

ÜSERS DORF BROGGE-HOGGE

Für die Gebiete in 9014 Bruggen, Haggen

Herausgeber: Einwohnerverein Bruggen
www.evb-bruggen.ch

Nr. 249

63. Jahrgang

Dezember 2023



**Wir suchen Mitglieder
in den EVB-Vorstand
Melde dich!**

Siehe Inserat Seite 26

**Weihnachtsbaum Erleuchtung
am Sonntag. 3. Dez. 2023, 17.00 h
Neujahrs-Apéro 2024, 1.1.2024,
13.00 Uhr, beim Skilift Schössli
Kinder-Skirennen
Siehe letzte Umschlagseite**

RAIFFEISEN

Raiffeisenbank
Regio St. Gallen West



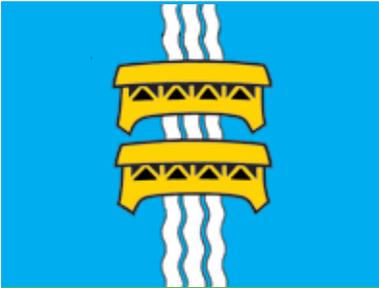
Was **uns** ausmacht:
Vorteile.

Wir ermöglichen jährlich mehr als 1 Million Mitgliedervorteile und bieten attraktive Banklösungen.

Als Genossenschaft geben wir unseren Mitgliedern Vorteile in Form von Vorzugskonditionen und Rabatten weiter.

Mitgliedervorteile
entdecken:





ÜSERS DORF BROGGE-HOGGE

Herausgeber: Einwohnerverein Bruggen
www.evb-bruggen.ch

Nr. 249

63. Jahrgang

Dezember 2023

IMPRESSUM

Erscheinungsweise

1. Dezember
1. April
15. Juni
15. September

Redaktionsschluss 1 Monat früher

Auflage

5'500 Exemplare

Verteilgebiet

Alle Haushalte und Postfächer in
9014 St. Gallen

Redaktion

Jeannette Frick
Rehetobelstrasse 66
9016 St. Gallen
jeanfri@bluewin.ch

Rico Breitenmoser
Lehnstrasse 46, 9014 St. Gallen
Telefon 071 277 44 05
Mobil 079 567 42 30
info@print-studio.ch

Inserate

Rico Breitenmoser
Lehnstrasse 46, 9014 St. Gallen
Telefon 071 277 44 05
Mobil 079 567 42 30
info@print-studio.ch

Druck: E-Druck, St. Gallen

Kassierin/Mitgliederkontrolle

Claudia Dornbierer
Engelwiesstrasse 5, St. Gallen
Telefon 071 278 51 59
CH86 0900 0000 9000 4336 2
Einwohnerverein Bruggen

Präsident

Stevan Dronjak
Wolfgangstrasse 10
9014 St. Gallen
sdronjak@yahoo.com

Mitgliederbeitrag

Fr. 25.-/Jahr
inkl. «Üsers Dorf Brogge»

www.evb-bruggen.ch

AUS DEM INHALT

Viehschau 2023	3
IG-Boppiwiese	9
Engelwiespark	13
Fasnacht 2023	15
Zukunft-Boppi	17
Summerfäscht 2023	19
IG-Alter Bruggen & Haggen	21
Kinderskirennen: Daten	21
Römpelfeuer	23
Pfarrei St. Martin Bruggen	25
Ökumenische und evang. Ref. Veranstaltungen	28
Pro Senectute	31
Firmennachrichten: Fehs Nähbar	33
Firmennachrichten: riri mayer	35
Für Alleinerziehende	37
Straubenzeller Adventskalender	39
BröggerHögger	45
Offene Jugendarbeit West	47
Claro Laden	49
Angebot der Tagesbetreuung	51
Ambulante Kinder- und Jugendpsychiatrie	53
Adventsmarkt	57
Kinderbetreuung Fiorino	59
Villa Yoyo	57
Vereine	60
Inseratpreise	61
Wichtige Adressen	64

- **Weihnachtsbaum Erleuchtung •**
am Sonntag. 3. Dez. 2023, 17.00 h
- **Neujahrs-Apéro 2024, 1.1.2024 •**
13.00 Uhr, beim Skilift Schlössli
- **Kinder-Skirennen •** siehe letzte Umschlagseite

Bitte senden Sie alle Berichte an
➔ jeanfri@bluewin.ch ←



**26. BRÖGGLER
OHREN
BALL**

Am Samstag, 10. Februar 2024
20.00 in der Mehrzweckhalle Engelwies

www.ohrenball.ch



Damen und Herren Coiffeur
Pedicure jeden Donnerstag

Brigitte Frei | Kräzernstr. 12 a | 9014 St.Gallen | Tel. 071 277 44 43
Öffnungszeiten: DI – DO 09.00 – 18.30 Uhr | FR 08.00 – 18.30 Uhr | SA 08.00 – 13.00 Uhr



FRICK & DOLPP

SCHREINEREI INNENAUSBAU GLASEREI
KÜCHENBAU

Ankerstrasse 14, 9014 St.Gallen, Telefon 071 277 58 27



Apéro
Hochzeit

Sportevent
Businesslunch

Firmenanlass
Geburtstag

**SIGNER
METZGEREI &
PARTYSERVICE**

Signer-Team | Vonwilstrasse 16 | 9000 St.Gallen | Tel. 071 277 12 48 | www.metzgerei-signer.ch

Schlössli-Viehschau-St.Gallen 2023 schreibt wieder Geschichte.

Ein herzliches Dankeschön!

Dem lieben Gott fürs Prachtwetter!
Allen Schaubesuchern und den vielen Kindern!

Den Schaupturen mit ihren Knechtinnen und Knechten!

Den Helfern vo üsem Dorf Brogge fürs Mitmachen und Wirten!

Der Stadt St.Gallen für die Unterstützung!

Unseren Schauspeakern:

Seline Heim (Bio-Bäuerin)

Mit Cyrill Stadler (Finanzchef Openair SG) und Geni Scherrer (kantonaler Experte) ist es gelungen, mit Speakern einen wunderschönen Zauber über die ganze Viehschau zu legen!

Grad no äs Dankeschön!

Unsere Sponsoren:

Straubenzeller Fonds

Openair St. Gallen

Schweizerische Mobiliar

Landi Säntis

Raiffeisenbank Regio St. Gallen West

St. Galler Kantonalbank Bruggen

Laveba

Swissmilk

Forster Molkerei

Züger Frischkäse

Möhl Arbon

Bindreiff-Green-Tec

St. Galler Stadtwerke

Sutter Landmaschinen Andwil

Lohnunternehmen Lauchenauer

Viehhandel Kurt Bischof

Swissgenetics

LV Wittenbach

Rugra Grafik

Einwohnerverein Bruggen

Brauerei Schützengarten

St. Galler Bauer

**Im Namen vom VZV St. Gallen
Max Gmür, bioking@gmx.ch**

Ganz fest herzlichen Dank für die Berichterstattung über unsere Viehschau im Bruggen-Blättli

Wir durften am 29. September 23 wieder unsere Schlössli-Viehschau bei wunderschönstem Wetter durchführen.

Der Publikumsaufmarsch war auch in diesem Jahr wieder eindrücklich, ein friedliches Brögger Quartierfest.

Gerne haben wir uns erlaubt, im St. Galler Bauer ein Dankesinserat zu publizieren.

Nochmals herzlichen Dank.

Viehzuchtverein St. Gallen

der Präsident
Max





PERSÖNLICHE UND INDIVIDUELLE WEIHNACHTSGESCHENKE

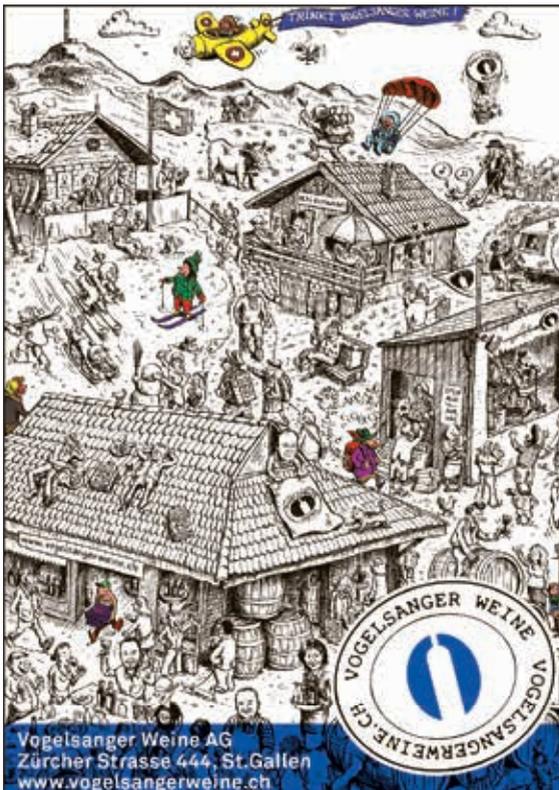
BILL GOLDSCHMIED



Daniel Bill, Silber- und Goldschmied
Oberstrasse 296a, 9014 St. Gallen
071 278 53 54

info@bill-goldschmied.ch / www.bill-goldschmied.ch

Öffnungszeiten: Di-Fr 9-11.30 / 13.30-18.30, Sa 9-15.00



Der knusprigste St.Galler GENUSS



Ausgezeichnet:
Original St.Galler-Handbürli



LICHTENSTEIGER
genussbaeckerei.ch

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 06.00-13.00 Uhr

Samstag 07.00-11.00 Uhr

Sonntag 07.30-11.00 Uhr

Sie finden uns an der

Stockbergstrasse 3

071 245 45 15



Die wichtigsten Zuschauer stehen bereit – ebenso die Marktstände warten auf die Kundschaft!



Der Zuschaueraufmarsch wird von Jahr zu Jahr grösser!



Die erste Bauerfamilie Knill von der «Wilenalp» kurz vor der Schöllikreuzung.



Familie Rüegg vom Günsensee traditionell in der Tracht.



Das junge Bauernpaar Rüegg!



Sepp und Marco Brülisauer sind dieses Mal mit den eigenen Kühen und Rindern dabei!



Das Hotel Restaurant Falkenburg bietet Ihnen eine einmalige Aussicht über die Stadt St. Gallen und den Bodensee.

Übernachten Sie im wohl kleinsten und schönsten Mini-Hotel der Region und lassen Sie sich kulinarisch verwöhnen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Hotel Restaurant Falkenburg
Falkenburgstrasse 25
CH-9000 St. Gallen

+41 71 222 55 81
falkenburgsg@bluewin.ch
www.falkenburgsg.ch



seit 1998

Malergeschäft **SEM** GmbH

Malerei
Tapeten

Stuckaturen
Kunststoffputze

Fassadenarbeiten
Um- & Neubauten

Telefon: 071 446 81 15

www.malergeschaeft-sen.ch

Mobile: 079 276 22 52

info@malergeschaeft-sen.ch

Böllentretter 22
Lehnhaldenstr. 57

Postfach 59

9323 Steinach
9014 St. Gallen



Esther und Max Gmür werden mit der Kutsche auf den Platz gefahren. Sie sind die Hauptinitianten der Viehschau.



Ein richtiger Volksaufmarsch auf dem Platz.



Die Hühner warten auf den Start zum Hühnerrennen.



Diverse Spiele und Aktivitäten für die Kinder.



Ein Zäuerli darf natürlich nicht fehlen!



Die wichtigsten Akteurinnen warten auf den Auftritt.



Ein versierter Fachexperte schaut jedes Tier genau an.



Auch die Gäste kamen voll auf ihre Rechnung.



hänni

st.gallen

gartenbau-landschaftsarchitektur

Kreativ und innovativ gestaltete
Freiräume mit uns verwirklichen.

Von der Gestaltung
bis zur Pflege Ihres Gartens.

Wir beraten Sie gerne.



www.haennigartenbau.ch
071 / 277 23 03 / 071 333 57 57

garten- und landschaftsbau/pflege:
info@haennigartenbau.ch
freiraumgestaltung/bauberatung/bauleitung:
landschaftsarchitektur@haennigartenbau.ch



GIANNUZZI

Bad- und Haustechnik GmbH

**Ich mache
Ihr Bad zu einem
schöneren Ort.**

www.g-haustechnik.ch



Giannuzzi Bad- und Haustechnik GmbH

Marco Giannuzzi · Walenbüchelstrasse · 25 · 9000 St. Gallen · T +41 71 278 87 87

Abstimmung über Umzonungsinitiative und Bauprojekt in Sicht

Über 1'700 Unterschriften zum Erhalt der Boppiwiese reichte das Initiativkomitee Mitte Juli im Rathaus ein. Der Stadtrat hält aber am ursprünglichen Projekt fest und legt dem Parlament gleichzeitig das Bauprojekt für die neue Tagesbetreuung auf der Boppi-Wiese im Betrag von 15.2 Mio Franken vor. Sofern das Stadtparlament den Anträgen des Stadtrates folgt, findet am 9. Juni 2024 die Abstimmung über Initiative und Projekt statt.

«Wir werden in jedem Fall an der Initiative festhalten, auch wenn der Stadtrat dem Parlament die Ablehnung empfiehlt», meint Donat Kuratli von der IG Boppiwiese anfangs November. Der Stadtrat beantragt dem Parlament nicht nur ein Nein zur Initiative, sondern legt gleichzeitig das Bauprojekt für den geplanten Neubau der Tagesbetreuung vor. Dieses wird deutlich teurer als ursprünglich angenommen: Die erste Schätzung belief sich auf 8.9 Mio; das jetzt vorliegende Projekt rechnet mit 15.2 Mio Franken (inkl. der Aussenraumgestaltung). Die Boppiwiese würde durch den Neubau um ein Drittel kleiner.

Nach der Behandlung im Parlament wird sich die IG Boppiwiese auf den Abstimmungskampf vorbereiten. Dieser wird kein Spaziergang, nachdem sich auch die Befürworter eines Neubaus der Tagesbetreuung auf der Wiese formiert haben. Umso wichtiger ist für die IG Boppiwiese, immer und immer wieder zu betonen, dass sie eine Tagesbetreuung keinesfalls verhindern will. Im Gegenteil: Angesichts der steigenden Nachfrage ist ein erweitertes Angebot, das die Tagesbetreuung an einem Ort zusammenfasst, dringend erforderlich. Die IG möchte einzig, dass die Boppiwiese als letzte Grünfläche dieser Grösse im Quartier als Ganzes erhalten bleibt und die neue Tagesbetreuung an einem anderen Standort gebaut wird. Leider waren und sind die Verantwortlichen der Stadt zu keiner Diskussion bereit. Dass ein Neubau deshalb unnötig verzögert wird, bedauert die IG ausserordentlich.



Die Mitglieder der IG bei der Übergabe der Initiativbögen im Juli 2023

Dennoch will sie an der Initiative festhalten: «Wir sind bereit, mit vollem Einsatz weiter für 'unsere' Quartierwiese zu kämpfen. Dazu benötigen wir aber nicht nur ideelle, sondern auch finanzielle Unterstützung, denn ein Abstimmungskampf ist mit einigen Kosten verbunden», meint Donat Kuratli und schliesst mit einem Appell an die Bewohnerinnen und Bewohner des Quartiers, die die Wiese ebenfalls vor einer Überbauung bewahren möchten: «Neben der tatkräftigen Unterstützung der Umzonungsinitiative hilft uns jede Spende weiter, ob gross oder klein. Gemeinsam können wir die Boppiwiese für unser Quartier erhalten».

Mehr Infos unter <https://www.ig-boppiwiese.ch/>

www.ig-boppiwiese.ch
SPENDENKONTO IG BOPPIWIESE:
IBAN CH88 8080 8006 2830 7099 1

Alles aus einer Hand



AUTOWERKSTATT
CARROSSERIE
OLDTIMER

AUTO Klarer AG | Gröblistrasse 14 | CH-9014 St. Gallen | 071 277 77 20 | www.klarer-garage.ch

Landhuusstöbli Stää

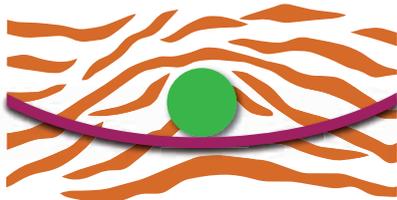
Besuchen Sie uns im heimeligen Stöbli und geniessen Sie unsere Fleisch- und Wurstspezialitäten vom eigenen Hof.

Mittwoch	17.00 – 24.00h
Donnerstag und Freitag	14.00 – 24.00h
Samstag	10.00 – 24.00h
Sonntag	10.00 – 21.00h

Für Gesellschaften öffnen wir gerne auf Voranmeldung.

Wurst- und Fleischverkauf jeweils am Samstag von 10.00 – 15.00h

Landhuusstöbli, auf dem Bauernhof von Kurt und Alfred Meier, Rämsern 500, 9063 Stein
079 257 66 45 oder 079 702 00 86, landhuusstobli@gmail.com



PSYCHOTHERAPIE
ST.GALLEN-WEST

Praxis für psychologische
Beratung und Psychotherapie

lic. phil. Maryna Maciariello
Fachpsychologin für Psychotherapie FSP
Eidgenössisch anerkannte Psychotherapeutin

Schoretshuebstrasse 23 | 9015 St.Gallen
(Eingang zur Praxis über die Letzistrasse)

www.psychotherapie-sg-west.ch
Tel. 078 641 13 90 | maryna.maciariello@hin.ch



Spenglerei
Sanitäre Anlagen
Blitzschutzanlagen
Technisches Büro
Reparaturen

100 Jahre
WIGET

Distelstrasse 8
9014 St.Gallen
Tel. 071 277 22 87

► Kommentar von Stevan Dronjak, Präsident des Einwohnervers Bruggen:

Eine neue Tagesbetreuung muss her! Dies ist eine Tatsache und zumindest in diesem Punkt sind sich alle Parteien einig.

Dass der Bau auf der Boppi-Wiese zu stehen kommt, dagegen formierte sich schon bei der allerersten Infoveranstaltung im Januar 2020 Widerstand. Zwar gestand der Stadtrat bei der Frage des Einbezugs des Quartiers Fehler ein, hielt aber trotzdem an seinem Kurs fest.

Ein Neustart mit Standortwahl unter Einbezug des Quartiers wäre die richtige und aufrichtige Lösung gewesen! Aber nein, eine Fehlerkorrektur stand nie wirklich zur Debatte, obwohl von Seiten der IG-Boppi Wiese und des EVB Standort-Alternativen aufgezeigt wurden.

Im Gegenzug bot die Stadt als Zückerchen ein «Mitspracherecht» bei der Aussenraum-Gestaltung an. Mit viel Steuergeldern wurde externe Unterstützung eingeholt und Veranstaltungen durchgeführt. Das vorgeschlagene Projekt ist vielleicht, auf den ersten Blick eine Lösung, für

mich bleibt es ein fauler Kompromiss!

Das Ergebnis wurde präsentiert als moderne, innovative Lösung. Wirklich?

Können in der heutigen Zeit Grünflächen, Spielwiesen einfach geopfert werden? Insbesondere in unserem Quartier, wo die Bautätigkeit in den letzten 10 Jahre markant zugenommen hat? So sind mehrere grössere Grünflächen verschwunden!

Können die vorgeschlagenen Spielfelder mit Kunststoffbelag einen Spielrasen ersetzen? Wer selbst schon mal auf Rasen gespielt hat, weiss es, NEIN!

Und wer garantiert, dass der Spielplatz und die Spielfelder nicht später dem nächstem Bauprojekt zum Opfer fallen!

Deshalb: Liebe Bröggerinnen & Brögger kämpfen wir für den Erhalt der Boppi-Wiese. Die kommenden Generationen werden es uns danken!

Unser Quartier! Unsere Wiese!

SCHLÖSSLI GUGGE
Guggä-Bar
vor dä Time-Out-Bar

08.-09.-10. Februar 2024

18.00 - 22.00 Uhr
Freitag ab 16.00 - 22.00 Uhr

Motto : Skiplausch

Schlössli Guggen

So entspannt
kann umziehen sein!

Ruckstuhl Transport
Piccardstrasse 13 | 9015 St. Gallen
Tel. 071 313 91 94 | rutra.ch

RUCKSTUHL
TRANSPORT



Bruno Köppel AG

ZIMMEREI · BAUSCHREINEREI

Bruno Köppel AG, St. Gallen
Tel. 071 278 50 60
Fax 071 278 50 68
info@bk-ag.ch www.bk-ag.ch



**Aussergewöhnliche
Projekte verlangen einen
aussergewöhnlichen Partner**
zuverlässig, flexibel, termingerecht

Tobler Treuhand

Diana Tobler

Eisbahnstrasse 7
9014 St. Gallen

Telefon +41 79 649 69 42
diana.tobler@bluewin.ch

Langjährige Erfahrung in

- Steuern
- Buchhaltung / KMU / Einzelfirma
- Personalwesen
- allg. Rechtsfragen
- Persönliche Beratung bei Ihnen

vertraulich • persönlich • fachkompetent • zuverlässig

Engelwiespark – Spielplatz für Jung bis Alt

In der letzten Ausgabe des Bröglers konnten wir berichten, dass das Projekt «Engelwiespark» nun von den politischen Entscheidungsträgerinnen und -trägern genehmigt werden muss. Viele Wünsche des Quartiers wurden erfüllt und das Stadtparlament hat dafür gestimmt, dass das Projekt umgesetzt wird.

Am 29. November 2023 fand der Spatenstich statt, der symbolisch die Umsetzung des Projekts «Engelwiespark» einläutete. An diesem Anlass wurde den Anwesenden das Projekt vorgestellt, und es wurde aufgezeigt, wie die verschiedenen Ideen und Wünsche der Beteiligten in das Projekt eingeflossen sind.

Treffpunkt und Rückzugsort

Der Engelwiespark wird mehr als nur ein gewöhnlicher Spielplatz sein. Neben Spielgeräten und verschiedenen Bereichen für Jung bis Alt werden auch Plätze geschaffen, die sowohl als Treffpunkt, als auch als Rückzugsort dienen können. Dank der barrierefreien Wege und der durchdachten Anordnung der verschiedenen Elemente wird der Engelwiespark vielfältige Funktionen erfüllen können – sei es zum Spielen oder zum gemeinsamen Verweilen.

Eröffnung nächsten Sommer

Die beteiligten Gruppen im Mitwirkungsprozess erhielten beim Spatenstich Holzpfosten, die bis zur Eröffnung im Sommer 2024 bemalt und dann als zusätzliches Spielelement im Engelwiespark eingebaut werden. Die Bauarbeiten beginnen, sobald die Baubewilligung vorliegt und das Wetter mitspielt. Parallel finden wieder Aktivitäten für Jung bis Alt auf und neben dem Spielplatz statt. Wer Interesse hat, hier mitzuwirken, meldet sich bitte gerne bei Regula Schmid von der Pro Senectute Stadt St.Gallen (regula.schmid@sg.prosenectute.ch).

Vorprojekt Engelwiespark
(Bild: Stadt St.Gallen)

Lukas Saborowski, Projektleiter Dienststelle
Stadtgrün, Stadt St.Gallen



Studenten/Lehrlinge **10%** Rabatt

Öffnungszeiten:
Di - Fr 8.00 - 18.00 Uhr
Sa 9.00 - 14.00 Uhr
Montag geschlossen

coiffure

relax

damen - herren - kinder

Lehnstrasse 1 • 9014 St.Gallen • Tel. 071 277 47 47

Mobile Fusspflege

Annette Weissweiler
Dipl. Fusspflegerin BVFS

Gesunde und gepflegte **Füsse**
bei Ihnen daheim!

Tel-Nr. 077 420 49 41
www.mobile-fusspflege-daheim.ch

brönnimann
DER SPENGLER



- Spenglerarbeiten
- Metallfassaden
- Blitzschutzarbeiten
- Flachdächer in EPDM
- Dachbegrünungen
- Metallarbeiten
- Dachunterhaltsarbeiten
- Drohndachkontrollen
- Schneeräumungen
- Gutachten/Expertisen

www.derspengler.ch

Fasnachtskomitee Bruggen
Annette Weissweiler
Lehnstrasse 28
9014 St. Gallen
071 279 26 28
Annette_weissweiler@bluewin.ch
www.fako-brogge.ch

Anmeldung für Gruppen ab 10 Personen für
den



Fasnachtsumzug Bruggen,
Samstag, 10. Februar 2024,
14.00 Uhr, Bahnhof Hagggen

Name der Gruppe / Schule / Klasse:

Name Kontaktperson:

Telefon-Nr. oder e-mail:

Anzahl Teilnehmer (ca.):

Bank- oder Postverbindung (IBAN):
(finanzielle Unterstützung erhalten Spielgruppen, Kindergärten, Schulklassen
sowie offizielle Jugendgruppen wie Pfadi/Blauring, etc.).

Bitte füllen Sie das Formular vollständig aus oder melden Sie sich direkt über
unsere Homepage www.fako-brogge.ch an. Herzlichen Dank für Ihr Mitwirken!
Fasnachtskomitee Bruggen.

Natürlich darf man auch weiterhin spontan am Umzug
teilnehmen, eine vorgängige Anmeldung erleichtert einfach die
Planung / Logistik



Liebe Anwohnende von Brogge-Hogge,
liebe Fasnächtler *innen

Wichtige Termine:

Umzug in Bruggen am Fasnachts Samstag 10. Februar 2024. Startpunkt am Bahnhof Hagggen um 14.00, Ende mit Maskenprämierung auf dem Schulhausplatz Engelwies.

Helfen Sie mit, dass diese Tradition erhalten bleibt, indem sie sich als Familie oder Gruppe mit dem beigefügten Formular anmelden. Spontane Anmeldungen für Einzelmasks sind natürlich ebenfalls möglich. Ebenso freuen wir uns über ein zahlreiches und maskiertes Publikum.

Rechtzeitig zur nächsten **Fasnacht vom 08. bis 11. Februar 2024** werden Sie mit der bekanntesten und beliebtesten Brögger Fasnachtszytzig weitere Informationen zu den Veranstaltungen in und um Bruggen in Ihrem Briefkasten finden.

Hier freuen wir uns über **Ihre Beiträge** in Form von Sprüchli, Gedichten, Fotos, Schnitzelbängg, etc direkt an unsere Redaktions ChefIn Vivianne vivianne.meyer2@bluewin.ch oder als Eintrag auf unserem Kontaktformular www.fako-brogge.ch, aus redaktionellen Gründen bis **Freitag 15. Dezember!**

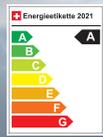
Eine neue Ära bricht an:

Für einen grossen Teil des jetzigen Komitees wird es die letzte Fasnacht als Aktivmitglied im FaKo sein. Ein Stabwechsel an eine jüngere Generation ist geplant, was Platz gibt für neue Ideen und Möglichkeiten. Interessierte dürfen sich gerne bereits jetzt schon melden, reinschnuppern und mithelfen. Sollte also jemand Lust verspüren sich für unsere Brögger Fasnacht zu engagieren und sich mit Ideen einzubringen bitte einfach aktiv auf ein Mitglied des FAKO zukommen.

Ihr Fako-Brogge

Brögger Fasnacht

DER NEUE 500. WELCOME BACK FUTURE



DER NEUE 500: ALL NEW. ALL ELECTRIC. ALL-IN.

IM STADTVERKEHR BIS ZU 460 KM REICHWEITE



Reichweite Kombiniert bis zu 320 km

SHERPA-MODUS



Hilft Ihnen, Ihr Ziel zu erreichen

SCHNELL-LADUNG



5 Minuten laden und den ganzen Tag fahren (50 km)

easyWallbox



Für einfaches Laden zu Hause

BRANDNEUES 10,25"-INFOTAINMENT-SYSTEM



Die natürliche Erweiterung Ihres Smartphones



Unverbindliches Berechnungsbeispiel der FCA Capital Suisse SA, Schlieren: Fiat 500 «La Prima» Cabrio 87kW (118PS), 320km Reichweite (WLTP), Energieverbrauch (Fahrbetrieb): 13,3 kWh/100km, CO₂-Emissionen (Fahrbetrieb): 0g/km, CO₂-Emissionen aus der Treibstoff- und/oder Strombereitstellung: 17g/km, Energieeffizienz-Kategorie A, Barzahlungspreis CHF 39 990.– Alle Beträge inkl. MWST. Unverbindliche Preisempfehlungen. Preisänderungen, Irrtümer und Fehler sowie Bewilligung durch FCA Capital Suisse SA vorbehalten. Gültig ab Oktober 2020 bis auf Widerruf.



Toggenburgerstr. 146
9500 Wil

Fürstenlandstr. 102
9014 St. Gallen

www.liga.ch

Klares Signal zur Tagesbetreuung und zu zukunftsfähiger Investition ins Quartier

Der Stadtrat hat am 2. November vor den Medien seine Pläne für die neue Tagesbetreuung und die Umgebungsgestaltung vorgestellt. Er lehnt die Initiative der IG Boppi ab, da eine Umzonung der Spielwiese den geplanten Neubau verunmöglichen würde. «Zukunft Boppi» begrüsst die klare politische Haltung des Stadtrats und ist nach wie vor vom Standort überzeugt, der ideal für die Tagesbetreuung und die Schule ist. Insbesondere freuen sich die progressiven Kräfte im Quartier über die vorgesehenen 1.6 Mio. Franken, die in den Aussenraum investiert werden sollen.

Der Stadtrat hat am 2. November 2023 die aktuelle Planung zur Tagesbetreuung Boppartshof vorgestellt. Er beantragt beim Stadtparlament einen Kredit für den Neubau von insgesamt 15.2 Mio. Franken. Für die Umgebung sind davon rund 1.6 Mio. Franken vorgesehen. Er lehnt die Initiative der «IG Boppiwiese» ab, weil eine Umzonung der Spielwiese den Neubau für die Tagesbetreuung verunmöglichen würde. Bei einem JA zum Neubau in der Volksabstimmung könnte dieser im Jahr 2027 bezogen werden, der Aussenraum wäre im Sommer 2028 bis Frühling 2029 fertiggestellt. Bei einem JA zur Initiative müsste der Prozess von vorne beginnen und ein Bezug einer neuen Tagesbetreuung wäre frühestens im Jahr 2032 möglich.

Idealer Standort – Wünsche aus dem Quartier berücksichtigt

«Zukunft Boppi» zeigt sich erfreut über die klare politische Haltung des Stadtrats und ist nach wie vor vom geplanten Standort überzeugt, da dieser ideal für die Tagesbetreuung für mehr als 200 Kinder am Spitzentag genutzt werden kann. Freie Kapazitäten können zudem durch die Primarschule und den Kindergarten genutzt werden. Sehr erfreut sind die progressiven Kräfte im Quartier auch darüber, dass die Ideen aus dem

Quartier aus dem Partizipationsverfahren umgesetzt und für die Umgebung 1.6 Mio. Franken investiert werden sollen. Die Grösse der Spielwiese wird in Zukunft immer noch 63 x 50,5 Meter betragen und es werden Sportveranstaltungen und Quartierfeste wie bisher möglich sein. Der Spielplatz südlich des Neubaus wird erweitert und ergänzt. Am Standort des heutigen Holzmodulbaus entsteht ein zweites Ballspielfeld mit Kunststoffbelag, der Hartplatz wird zum Basketballfeld. Dieser Standort wird mit Spielgeräten ergänzt und es entstehen zusätzliche Flächen für Biodiversität.

Die Initiative im Parlament ablehnen

Für «Zukunft Boppi» ist nun der nächste wichtige Schritt, dass das Stadtparlament – welches bisher die neue Tagesbetreuung am geplanten Standort mit einer Zweidrittelsmehrheit unterstützt hat – die Initiative im Parlament ablehnt und damit dem akuten Bedürfnis nach einer neuen Tagesbetreuung und einem attraktiveren Aussenraum auf dem Schulareal Boppartshof Rechnung trägt.

Weitere Informationen auf: <https://zukunft-boppi.ch/>



**Lassen Sie Ihr Dach
für Sie arbeiten!**

Berechnen Sie Ihr Solarpotenzial: grob-solar.ch

**GROB
SOLAR**

Grob AG Gebäudehüllen, Lerchentalstr. 7, St.Gallen
071 282 40 30, buero@grob-ag.ch, www.grob-ag.ch



Mobile Fusspflege Brigitte Peter

Die professionelle Fusspflege bei Ihnen zu Hause

Brigitte Peter, Dipl. Fusspflegerin PG 079 619 20 39

Professionell

Individuell

Herzlich

**Spende Blut –
rette Leben!**

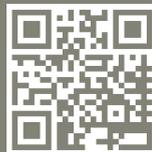


BLUTSPENDE SRK SCHWEIZ
TRANSFUSION CRS SUISSE
TRASFUSIONE CRS SVIZZERA



PRAXIS FÜR
FUSSREFLEXZONEN- UND
MASSAGETHERAPIE
BEI SILVIA WEISSKOPF

www.silvia-weisskopf.ch
info@silvia-weisskopf.ch



Termine direkt
online buchen

Summerfäscht 2023

Ein «Summerfäscht» lebt selbstredend von Sonnenschein und warmen Temperaturen. Genau davon gab es am 2. September reichlich, womit sich die Verschiebung des Fests um eine Woche nachträglich als Glücksfall erwies. Aber auch das vielseitige und attraktive Programm leistete seinen Beitrag zum Gelingen des traditionellen Quartierfests auf der Schulanlage Boppartshof. Das jüngere Publikum durfte sich bei sportlichen



Aktivitäten wie Fussball-Darts und auf der Hüpfburg austoben, auf Ponys reiten oder sich schminken und frisieren lassen. Als besondere Attraktion wurde in diesem Jahr eine «Menschenkicker»-Anlage aufgebaut, auf welcher jeweils zwei Teams sich gegenseitig den Ball ins Tor zu bugsieren versuchten. Aufgebaut und betreut wurden die einzelnen Angebote wie immer von diversen Organisationen wie der Tagesbetreuung, dem HC Bruggen oder der katholischen und reformierten Kirche, ohne welche die Durchführung eines solchen Anlasses nicht denkbar wäre.

Für den Flüssigkeits- und Kaloriennachschub stand die bewährte Festwirtschaft in Betrieb, welche bis in die späten Abendstunden auch reichlich Gelegenheit für angeregte Gespräche und geselliges Beisammensein bot. Musikalisch stimmungsvoll begleitet wurde das Fest von der St. Galler Blues-Rock-Band «Vintage Groove». Für das Organisationskomitee um Mario Franchi war die diesjährige Ausgabe des Sommerfests ein Erfolg: «Zum guten Gelingen haben nicht zuletzt die vielen Helferinnen und Helfer beigetragen. Herzlichen Dank an alle, die sich in einer Form engagiert haben.»

Weitere Fotos unter www.summerfaescht-sg.ch



Ihre Garage für Mechanik, Carrosserie und Lackierungen



**HEINZ WEBER AG
CARROSSERIE
ST.GALLEN**

Wir reparieren alle Automarken – auch Ihr E-Auto

www.heinzweber-carrosserie.ch



ATANASOV REINIGUNG

Sauberkeit mit Abgabegarantie

- ★ Baureinigung
- ★ Wohnungen
- ★ Geschäftsräume
- ★ Entsorgung
- ★ Gartenpflege

Dane und Ivana Atanasov, Wolfgangstrasse 13, 9014 St. Gallen
Telefon 079 458 69 77 oder 079 542 41 56
atanasov.reinigung@outlook.com



**Der EVB dankt
allen Helfern,
Inserenten und
Gönnern für die
Unterstützung,
die wir immer
wieder erfahren
dürfen – Danke!**

Barbara Haller
Musikpädagogin für Blockflöte
Kinder ab 4 Jahren und Erwachsene
Distellstrasse 1, 9014 St.Gallen
flautodolce@gmx.ch / 078 335 30 57

IG-Alter Bruggen&Haggen

Sitzgelegenheit bei den Bushaltestellen in Bruggen und Haggen

Drei Seniorinnen der Interessensgruppe Alter Bruggen&Haggen berichten vom Austausch mit dem Tiefbauamt.

Am 11. Juli 2023 trafen sich vier Delegierte der IG Alter Bruggen&Haggen im Amtshaus mit Herr Stefan Pfiffner vom Tiefbauamt der Stadt St. Gallen zu einem Gespräch betreffend Sitzgelegenheit an den Bushaltestellen im Quartier Bruggen und Haggen. Wir sind herzlich empfangen worden. Regula Schmid (Pro Senectute) informierte kurz über den Grund dieses Treffens. Es ging um die Auswertung des Pilotversuch «Klappsitz bei der Bushaltestelle Kirche Bruggen».

Die IG hat diverse Rückmeldungen zusammengetragen und ist zu der Überzeugung gekommen, dass der Versuchs – Klappsitz nicht ideal ist; zu unscheinbar, zu niedrige und zu schmale Sitzfläche und keine Rücken- und Armlehnen.

Und so beschrieben wir zuerst, wie wir uns die idealen Sitzgelegenheiten an den Bushaltestellen in unserem Quartier vorstellen. Erste Priorität haben überdachte Sitzgelegenheiten (Buswarte-häuschen), gefolgt von Sitzbänken mit Arm- und Rückenlehnen und erst bei fehlendem Platz

könnten Klappsitze in Frage kommen.

Des Weiteren konnten wir Herrn Pfiffner Beispiele von Klappsitzen zeigen, die ein Mitglied der IG in Deutschland gesehen hat. Modelle mit eigenen Standbeinen, grösseren Sitzflächen sowie Rückenlehnen oder nicht klappbare Sitze mit zusätzlichen Armlehnen. Wir erwähnten auch, wo, unserer Meinung nach, ebenfalls eine Bushaltestelle mit Sitzgelegenheit und Dach ausgestattet werden sollte.

Herr Pfiffner zeigte uns anhand des Stadtplans, was bereits in Planung ist. Dazu gehört ein Bushäuschen bei der Haltestelle Moosweiher beim Friedhof Bruggen, Richtung Wolfganghof. Die Haltestellen an der Lehnstrasse wurden ebenfalls erwähnt. Aber bis dies alles umgesetzt werden kann, müssen wir uns gedulden.

Wir erhielten die Zusage vom Tiefbauamt auf dem Laufenden gehalten zu werden und bedankten uns im Namen der IG Alter Bruggen&Haggen bei Herr Pfiffner für den konstruktiven Austausch.

Rita Kläger

Kinderskirennen: Daten

Skirennendaten am Schösslihang: Saison 2023 / 2024

Bei genug Schnee führen wir das alljährliche Ski- & Snowboardrennen am Schösslihang durch

Sonntag, 14. Januar 2024

Wir haben zwei Verschiebedaten:

Sonntag, 21. Januar 2024

Sonntag, 28. Februar 2024

Die Kinder (vom Kindergarten bis zur 6. Klasse) erhalten im Dezember in der Schule oder im Kindergarten das Anmeldeformular.

Man kann sich ab Dezember 2023 auch online für das Rennen über www.evb-bruggen.ch anmelden.

Wir freuen uns auf einen sportlichen und spassigen Anlass!



Winterzeit

macht aus jedem Anlass etwas Besonderes

Genau so überraschen wir Sie über die Festtage und den ganzen Winter hinweg mit feinem Gaumenschmaus und harmonischen Weinen und Desserts. Einfach eine Sünde wert.



Herzlich willkommen!

Wirtschaft zum
Schlössli-Haggen



Haggenstrasse 94 / 9014 St. Gallen
T 071 277 31 01 / www.schlössli-haggen.ch

TAGESHEIM 
NOTKER-STÜBLI

Tagesheim Notker
Rosenbergweg 21
9000 St. Gallen
Tel. 071 279 12 22
tagesheim@spitex-st.gallen.ch



AKTIV FÜR MENSCHEN IM ALTER

und zur Entlastung von
pflegenden Angehörigen

Unser Angebot:

- Tagesheim
- Nachtstätte
- Betreuer Fahrdienst
- Wäschedienst
- Aktivitäten
- Betreuter Mittagstisch
- Mobiler Coiffure
- Pedicure

*Wir sind
für Sie da!*
071/279 12 22


das MALERGESCHÄFT
FERNANDEZ
BERATEN • MALEN • TAPEZIEREN • SANIEREN • DEKORATIVE ANSTRICHE

www.fernandez.ch

info@fernandez.ch


Francisco Fernandez

9000 St. Gallen
071 277 00 72

9424 Rheineck
071 888 80 08

direkt: 079 685 53 35

Römpelfeuer 2023

Seit über 60 Jahren veranstalten die Römpler am letzten Abend vor Silvester das Römpel-Feuer auf dem Schulhausplatz Bruggen. Die Römpler freuen sich sehr, Euch dieses Jahr wieder am Römpelfeuer zu treffen.

Römpeltradition – Der Brauch

Wenn am Silvestervorabend der Rappensteiner übers Land reitet, bringt er Schrecken und Leid mit sich. Schon seit langer Zeit versucht man daher, ihn von Haus und Hof zu bannen.

Mit allerlei Lärmwerkzeug und furchteinflössenden Masken zogen die Römpler früher von Haus zu Haus, um die bösen Geister zu vertreiben.

Dabei trugen sie den Römpel mit sich - Eine riesige Figur, die zusammen mit den Liedern der Römpler Unheil und Leid fernhalten und Böses vertreiben sollen. Wann genau dieser Brauch entstanden ist, weiss man nicht mehr. Es ist jedoch der letzte seiner Art in der Stadt St.Gallen.



Römpeltradition – Der Anlass

Traditionell findet der Römpelbrauch am 30. Dezember statt. Um 19.15 Uhr brennt auf dem Schulhausplatz Bruggen (Zürcherstrasse 239, 9014 St.Gallen) das berühmte Römpelfeuer.

An diesem Anlass wird der traditionelle Römpeeltanz vorgeführt, die Römpelesage erzählt und Lieder vorgetragen. Zudem gibt es auch einen Wurst- und Getränkeverkauf für die Zuschauer. Die Traditionelle Römpelewurst wird eigens für diesen Anlass mit einem speziellen Rezept von der Metzgerei Signer hergestellt. Der Anlass und die musikalischen Darbietungen werden durch die Knabenmusik St.Gallen (<https://www.kmsg.ch/formationen/tambouren>) unterstützt. Der Römpelverein freut sich immer wieder sehr über zahlreiche Gäste. Der Anlass ist öffentlich und kostenlos.

Wir suchen Dich

Es ist immer wieder schwierig, neue, engagierte und motivierte Personen für unsere Tätigkeiten zu begeistern und diese langjährige Tradition aufrecht zu erhalten. Falls Du Dir vorstellen könntest bei uns mitzumachen, würde uns das sehr freuen. Folgende Informationen für Dich:

- Alter min. 10 Jahre
- Aufwand pro Jahr ca. zwei Termine (HV und Anlass)

Bei Interesse bitte um Kontaktaufnahme mit;

Stephan Solenthaler (st.solenthaler@bluewin.ch, Tel Nr. 071 277 93 62)

Wir freuen uns über neue Gesichter in unseren Reihen.

Für allfällige Rückfragen;

Oskar Seger, Medienverantwortlicher Römpelverein Straubenzell

oskar.seger@icloud.com, Tel. Nr.: 079 767 03 66



St.Gallen

Rosenbergstr. 69, 9000 St.Gallen
Telefon 071 222 12 91
sg.winterhilfe.ch

Weil Armut in der Schweiz
oft unsichtbar ist.

Postfinance
IBAN CH57 0900 0000 9000 7511 8
Danke für Ihre Spende.



Ihre Spende
in guten Händen.

Heute leben in St.Gallen wieder mehr
Menschen in Armut. Mit Ihrer
Spende leisten wir schnelle Hilfe.



Jetzt mit TWINT spenden!



QR-Code mit der
TWINT-App scannen



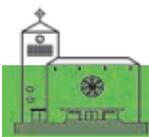
Betrag und Zahlung
bestätigen



„Walderlebnis Menzlen“
Standort der Skulptur: Menzlenwald

Werkstatt
für
Bildhauerei
und
Drechselerei

www.bildhauerei-hollenstein.ch



Einladung zum Fasnachtsgottesdienst

Sonntag, 11. Februar 2023, 10.30 Uhr in der Martinskirche

Ein geistreiches französisches Wortspiel sagt: «Un saint triste est un triste saint.» Heiterkeit und Fröhlichkeit, Frohsinn und Humor gehören zur Lebenskunst des glaubenden Menschen. Da sind keine Vorbehalte angebracht. Freude wird dem Christen nicht unter tausend «wenn» und «aber» zugestanden. Freude ist vielmehr die Grundstimmung des glaubenden Menschen, weil er um die Kraft der Erlösung weiss. Die grosse Teresa von Avila konnte darum sagen – bei aller asketischen Strenge des Klosters, dem sie angehörte – «wenn Rebhuhn dann Rebhuhn, wenn Fasten dann Fasten, wenn Fest dann Fest». In diesem Sinne wünschen wir Ihnen allen möglichst viele heitere und unbeschwerte Fasnachtstage und laden Sie herzlich ein zu unserem Fasnachtsgottesdienst. Auch die «Bröggljer Höggler» sind wieder mit dabei!

Pfarrer Roman Giger

Advent und Weihnachten 2023: Die Spirale der Gewalt durchbrechen

In unserer Martinskirche haben wir jedes Jahr ein anderes Advents- und Weihnachtssymbol. In diesem Jahr begleitet uns ein ganz besonderes Symbol durch die Advents- und Weihnachtszeit: die Spirale. Auf unserer grossen Spirale werden wir jede Woche eine Kerze mehr anzünden; für die Adventssonntage jeweils eine rote, für Weihnachten ein weisse Kerze.

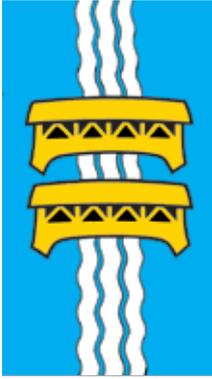
Was sagt uns die Spirale? Die Spirale ist ein tiefmenschliches, uraltes und ganz vielschichtiges Symbol. Was sagt sie uns zum Advent?

Ich glaube, es ist zweierlei, worauf die Spirale hinweisen möchte.

Das erste: Die Spirale ist ein Zeichen des Lebens – auch unseres Lebens. Die Spirale ist ein Zeichen der Zeit, insbesondere auch der Not einer Zeit. Wir spüren in diesen Wochen und Monaten vielerorts eine Spirale der Gewalt. Kriege in der Ukraine, in Israel, Palästina, Syrien, Mali, Afghanistan und andernorts erschüttern die Welt. Wir spüren dabei unsere Ohnmacht und unsere Ratlosigkeit angesichts der Not und des Bösen in der Welt. Und in diese Spirale der Gewalt und der Not spricht Gott neu sein Wort. Gott möchte sein Licht und seine Wärme, seinen Frieden und seine Menschenfreundlichkeit in die Dunkelheit dieser Welt bringen. Deshalb zünden wir auf der grauen Spirale jede Woche eine Kerze mehr an. Gott möchte hineinleuchten in unser Leben und in unsere Welt. Gott möchte Licht im Dunkel, Wärme in der Kälte, Hoffnung in aller Verzweiflung sein. Das sagt uns die Spirale.

Die Spirale sagt uns aber noch etwas Zweites. Die Spirale ist auch ein Symbol der Kraft und der Bewegung. Die Spirale zieht Kreise und hat ihre Dynamik. Die Spirale bringt Schwingung und Schwung zum Ausdruck. Genau diese Dinge sind es, die den Advent ausmachen. Der Advent möchte uns neu anstossen. Der Advent möchte uns neu in Schwung bringen. Der Advent möchte uns in eine gute Schwingung versetzen. Ja, der Advent möchte uns letztlich in Bewegung bringen. Wacht und betet allezeit, sagt uns der Evangelist Lukas (Lk 21,36). Angesichts der Notlage in der weiten Welt könnte man leicht resignieren. Tragen wir die Nöte unserer Zeit im Gebet immer wieder vor Gott, um nicht daran zu verzweifeln. Und schliesslich gibt es da und dort ja auch Möglichkeiten, wie wir diese Welt ein wenig freundlicher und heller machen können. Wenn du die Welt verändern willst, so gehe zuerst dreimal durchs eigene Haus, sagt ein altes Sprichwort.

Fangen wir in unserem Leben, in unserem Haus, in unserer Familie, in unserem Verwandten- und Bekanntenkreis an mit der Verbesserung und Veränderung dieser Welt. Der Advent möchte uns anregen dazu.



Wir suchen aufgestellte Leute in den EVB Vorstand
Chum mach mit!

Wir suchen: RedaktorIn
Event-ManagerIn
BeisitzerIn

Melde dich bei unserem Präsidenten: Stevan Dronjak,
Wolfgangstrasse 10, 9014 St.Gallen, sdronjak@yahoo.com

kunz-indecor.ch

zürcherstr. 172
9014 st.gallen
Tel 071 277 44 31
Mo – Fr 13:30 – 18:00

teppich
laminat
kork / parkett
designbeläge
orientteppiche
baureinigung
werterhaltung und pflege von hartbelägen

lamellen
vorhänge
plissées / rollos
accessoires
korktaschen
cashmere- / lamm-decken
reinigung und pflege von textilbelägen

Yvonne Brunner - Grämiger
Med. Masseurin FA SRK

Marweesstrasse 10
9014 St. Gallen
071 278 43 38
yvonne.brunner@mmyb.ch
www.mmyb.ch

Klassische Massage - Fussreflexzonen Therapie - Sportmassage
Triggerpunkt Therapie - Lymphdrainage - Dorntherapie

Blumen Atelier Moni Koster
Exklusiv-Floristik

Moni Koster
Floristin

Bernhardswiesstr. 22
9014 St.Gallen

+41 71 535 36 00
+41 79 697 57 34 Mobile
blumenatelier@hispeed.ch

COIFFEUR
TRENDLINE

My Hoang Truong-Le

Hechtackerstrasse 12, 9014 St.Gallen
Telefon 071 278 19 59
www.coiffeur-trendline.ch

MO nach Voranmeldung
Di-FR 08.00 - 12.00 Uhr
13.30 - 18.30 Uhr
SA 08.00 - 15.00 Uhr

➤ Advent heisst Ankunft. Ankunft des Herrn. Der Advent sagt es uns einmal mehr ganz deutlich: Bei all unseren Gebeten und bei all unseren Bemühungen, die wir leisten können, ist es zuerst doch Gott, der den ersten Schritt auf uns zumacht.

Liebe Bröggerinnen und Brögger

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen allen eine frohe, gesegnete Advents- und Weihnachtszeit.

Pfarrer Roman Giger

ÖKUMENISCHER WEIHNACHTSGOTTESDIENST

am Heiligabend, 24. Dezember 2023, 17.00-17.30 Uhr

beim Schulhaus Boppartshof

besonders für Familien und Junggebliebene

Herzlich laden wir Sie, Ihre Familie, Kinder und alle, die möchten, ein zu einer besinnlichen, kurzen Weihnachtsfeier. Beim Schulhaus Boppartshof werden wir am Heiligabend, 24. Dezember 2023 um 17.00 Uhr die Weihnachtsgeschichte hören, umrahmt von Kerzenschein, Feuer und Musik, die uns erwärmen. Dazu singen wir weihnachtliche Lieder und lassen uns verzaubern von der Wärme, die eine Besinnung draussen ins Herz bringen kann.

Wir freuen uns auf Sie!

Jessica Mühlematter, reformierte Jugendarbeiterin

Roman Giger, katholischer Pfarrer

Weg nach Innen Ökumenische Exerzitien in der Fastenzeit 2024

Exerzitien sind geistliche Übungen, die uns helfen können, uns für die Begegnung mit Gott zu öffnen. An den gemeinsamen Treffen werden die Teilnehmenden in die Praxis der Exerzitien eingeführt und zum Austausch darüber eingeladen.

Jede und jeder macht seine eigenen «Exerzitien-Erfahrungen» zu Hause, 20 Minuten pro Tag.

Dienstag,	20. Februar 2024,	19.30 Uhr	Infoabend
Dienstag,	05. März 2024,	19.30-21 Uhr	1. Treffen
Dienstag,	12. März 2024,	19.30-21 Uhr	2. Treffen
Dienstag,	19. März 2024,	19.30-21 Uhr	3. Treffen
Montag,	25. März 2024,	19.30-21 Uhr	Abschlussfeier

Leitung: Anne Dietrich, evangelische Pfarrerin
Roman Giger, katholischer Pfarrer

Ort: Pfarreiheim St. Martin, Bruggen

Flyer finden Sie in den Schriftenständen unserer Kirchen.



Evangelisch-reformierte
Kirchgemeinde Straubenzell
St. Gallen West





Ökumenische und evang.- ref. Veranstaltungen

Gottesdienste

Montag, 4. Dezember, 18 Uhr, Schule Boppartshof:

Chlousaussendung

Samstag, 16. Dezember 2023/9. März 2024, 9.30 Uhr in der Kirche Bruggen:

Fiire mit de Chliine mit Sozialdiakonin Claudia Rufer Ritter

Freitag, 22. Dezember, 18 Uhr im Begegnungszentrum, Oberstrasse 299:

Adventsandacht für Jugendliche am Feuer, im Anschluss «Endlich Freitag» mit Boxen in der Turnhalle

Die Gottesdienst-Daten im Advent und an Weihnachten

entnehmen Sie bitte der Website, dem Kirchenboten oder dem Flyer in der Kirche.

Sonntag, 21. Januar 2024, 10 Uhr in der Kirche Bruggen:

Gottesdienst zur Einheit der Christen. Wir erweitern den ökumenischen Gedanken und feiern mit Mitgliedern der orthodoxen eritreischen Kirchgemeinde St.Johannes. Mit Pfrn. Anne Dietrich & Pfr. Roman Giger

Sonntag, 18. Februar 2024, 10 Uhr in der kath. Kirche St.Martin, Bruggen:

Ökumenischer Gottesdienst zum ersten Fastensonntag mit Kinderprogramm und Spaghettiplausch, Pfrn. Anne Dietrich & Pfr. Roman Giger; Musik: The Weps

Sonntag, 1. März 2024, 19 Uhr im kath. Pfarreisaal Bruder Klaus, Winkeln

(18.30 Uhr gemeinsames Ansingen der Lieder):

Weltgebetstag zum Land Palästina «... durch das Band des Friedens», Pfrn. Anne Dietrich & Team

Die Gottesdienst-Daten von Palmsonntag bis Ostern

entnehmen Sie bitte der Website oder dem Kirchenboten.

Alle weiteren Gottesdienste sind auf unserer Website oder im St.Galler Tagblatt (Kirchenzettel) publiziert.

Mittagstische

Evang. Kirchensaal Bruggen, am 3. Donnerstag im Monat, 12 Uhr

Anmeldung bis Dienstag 16 Uhr, Tel. 071 277 22 87, Vreni Kraus.

Daten: 12. Dezember 2023 / 18. Januar 2024 / 15. Februar 2024 / 21. März 2023

Seniorenmittagstisch in Haggen (Begegnungszentrum/Pfadiheim) am 1. Dienstag im Monat, 12 Uhr

Anmeldung bis Montag, 12 Uhr, 079 462 59 32 (auch per SMS), Erika Weisskopf

Daten: 5. Dezember 2023 / 23. Januar 2024 / 27. Februar 2024 / 26. März 2024

Ökumenische Exerziten in der Fastenzeit

Exerziten sind geistliche Übungen, die uns helfen können, uns für die Begegnung mit einem liebenden Gott zu öffnen.

Wir treffen uns am: Dienstag, 5.2., 5.3., 12.3., 19.3.,
Abschluss am Montag, 25.3.2024.

Detaillierte Infos entnehmen Sie bitte dem Flyer oder unserer Website ab Januar 2024.

Jugendtreff Haggen ab der

5. Klasse (während den Schulferien geschlossen)

Jeweils mittwochs, 17 bis 19 Uhr, Begegnungszentrum, Oberstrasse 299

Kontakt: Dominic Mühlematter

Die evangelisch-reformierten Gottesdienste finden in der Regel um 10 Uhr in der Kirche Bruggen statt. Detaillierte Informationen entnehmen Sie unserer Website www.straubenzell.ch



Alle sind herzlich eingeladen, unabhängig von der Konfession. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

60plus im Westen

- 13. Dezember 2023, 14.30 Uhr:** Ökumenische Adventsfeier im Pfarreiheim Bruggen, Fürstenlandstrasse 180
- 17. Januar 2024, 14.30 Uhr:** Neujahrskonzert mit dem Senioren Orchester St.Gallen im Pfarreiheim Bruggen, Fürstenlandstrasse 180
- 14. Februar 2024, 14.30 Uhr:** «Die Schweizergarde» - Vortrag von Ivan Saric im Pfarreiheim Winkeln, Herisauer Strasse 75
- 13. März 2024, 14.30 Uhr** S'Geburtstagschenk – Theaterstück von Ruth Kummer Burri mit dem Theater Silberfuchse im Kirchgemeindehaus Lachen, Burgstrasse 104

Bitte für alle Anlässe anmelden (Tel. 071 277 70 18 oder regula.hermann@straubenzell.ch)
Weitere Informationen dazu entnehmen Sie bitte dem Flyer 60plus oder auf unserer Website.

Eltern-Kind-Treff

Ein offenes Angebot für Eltern, Grosseltern und ihre Kinder bis 5 Jahre im Kirchensaal der evang.-ref. Kirche Bruggen. Weitere Infos unter claudia.rufer@straubenzell.ch oder via QR-Code.



Waldgwunder

Philosophieren am Feuer

Donnerstag, 11. Januar 2024, 19 Uhr

Am Feuer im Wald miteinander ins Gespräch kommen und einander zuhören.

Spiritualität in der Natur

Samstag, 24. Februar 2024, 9 Uhr

Wir lauschen und schweigen, tasten, sehen und experimentieren mit dem, was immer schon ohne Zutun da ist.

Treffpunkt: Haltestelle Uni/Gatterstrasse.

Bitte wettergemässe Kleidung und Sitzkissen mitbringen.

Weitere Infos: Pfr. Uwe Habenicht

Abendgebet mit Liedern aus Taizé

Taizé-Gebet in der kath. Kirche Bruder Klaus, Winkeln:

Freitag, 19. Januar 2024, 19 Uhr

Vorprobe: Donnerstag, 18. Januar, 18.30 Uhr

Verantwortlich für Liturgie und Organisation:

Kaplan Ivan Saric

Taizé-Gebet in der Pfarrei St. Martin Bruggen:

Freitag, 22. März 2024, 19 Uhr

Vorprobe: Donnerstag, 21. März, 18.30 Uhr

Verantwortlich für Liturgie und Organisation:

Pfr. Roman Giger



Aufführungen

Samstag, 16. Dezember 2023, 19.30 Uhr im Kirchgemeindehaus Lachen

Sonntag, 17. Dezember 2023, 16.30 Uhr im Kirchgemeindehaus Lachen

Wir freuen uns auf viele begeisterte Besucherinnen und Besucher.

Für weitere Fragen oder Auskünfte steht Ihnen gerne unser Sekretariat zur Verfügung unter Tel. 071 272 60 72 oder info@straubenzell.ch



Wir sind in Ihrer Nähe. Gerade, wenn mal etwas schief geht.

Christian Looser, Versicherungs- und Vorsorgeberater
T 071 277 72 24, christian.looser@mobiliar.ch

Büro West
Zürcherstrasse 33
9000 St. Gallen
T 071 277 71 70
stgallen@mobiliar.ch
mobiliar.ch

die Mobiliar

1019251

Zuhören. Verstehen. Neue Möglichkeiten entdecken. Mit diesen Qualitäten wächst eine Partnerschaft heran, auf die sich Private und KMU durch und durch verlassen können. sgkb.ch/bruggen

Heute ein Gebäude.

Morgen meine erste Bank.

Meine erste Bank.  St. Galler Kantonalbank

Chirurgische Praxis St. Gallen / Chirurgische Enddarmpraxis SG

Dr. med. Samir Sayour

Facharzt für Chirurgie, Bauchchirurgie, Proktologie (Enddarmchirurgie)

Erlachstrasse 3, 9014 St. Gallen **Telefon 071 511 73 50**

Sprechzeiten: Mo bis Fr 08.00 – 12.00 u. 14.00 – 18.00, Di bis 20.00 Uhr

Seelenheil St. Gallen

Dr. med. Brigitte Sayour

Fachärztin für Psychiatrie, Psychotherapie, Psychoonkologie

Erlachstrasse 3, 9014 St. Gallen **Telefon 071 511 73 55**

Sprechstunden: Mo bis Do 08.00 – 12.00 u. 14.00 – 18.00, Fr. n. Vereinbarung



Seelenheil

Wir suchen Sie für ein Bewegungsangebot für Jung bis Alt im Engelwiespark

Im Frühling/Sommer 2024 wird der Engelwiespark neu als (Spiel-) Platz für Jung bis Alt eröffnet. Ein neues Angebot möchte zu spielerischem Trainieren des Gleichgewichts und Begegnung einladen.

Sind Sie aus dem Quartier, möchten sich engagieren und haben ...

- ... Freude an Bewegung im Freien
- ... Freude am Umgang mit Jung und Alt
- ... Interesse eine Gruppe anzuleiten

Es freut sich auf Ihre unverbindliche Kontaktaufnahme:

Regula Schmid, Pro Senectute, 071 227 60 09, regula.schmid@sg.prosenectute.ch



Yoga | Pilates | Yogatherapie | Beckenboden



Interessiert? Dann nehmen Sie unverbindlich Kontakt mit mir auf. Ich freue mich auf Sie.
Herzlichst, Mirjam Blaser

- Fortlaufend **Anfängerkurse** für Yoga und Pilates.
- Täglich **Gruppenkurse** mit gemischten Klassen. Einstieg jederzeit möglich.
- **Yogatherapie** (Einzelstunden). Termin nach Vereinbarung.
- **NEU! Schwangerschaftsyoga + Rückbildung.**
- **BeBo[®] Beckenbodentraining für die FRAU.** Für alle. Auch junge. Oder in/nach den Wechseljahren.
- **BeBo[®] Beckenbodentraining für den MANN.**
- **NEU! Yoga für den MANN.**

Mirjam Blaser | Schule für Yoga | Alte Papiermühle | Kräzernstrasse 79 | 9015 St.Gallen
Tel: 079 379 56 69 | Email: mirjam@blaser.yoga | www.blaser.yoga

WIR HELFEN IHNEN
GERNE: **071 277 33 44**

fehr
transporte

Muldenservice › Kippertransporte › Kies-,
Sand- und Betontransporte › Belagtransporte
Kranarbeiten › Winterdienst › Spezialfahrzeuge

Fehr Transport AG
Föhrenstrasse 1
9000 St. Gallen
www.fehrtransporte.ch

REY AG, 9014 St.Gallen, www.reyag.ch

REY

**SPANNENDES LERNEN ALS
PRODUKTIONSMECHANIKER!
JETZT BEWERBEN!**



Faszination Blech



SUTTER AG
HOLZBAU
www.sutteragholzbau.ch



CITY GARAGE
ST.GALLEN · GOLDACH

www.city-garage.ch

Die Vertrauensgarage in Ihrer Nähe.



ALPINE





feh's Nähbar

Das Handwerk Nähen und die Kreativität macht dir richtig Spass?

Dann besuche unsere Nähbar, in der du deiner Kreativität freien Lauf lassen kannst!

Der Kreativraum steht dir beim offenen Nähen zur freien Verfügung um dein Nähprojekt umzusetzen, dich mit weiteren Nähbegeisterten auszutauschen und die Seele baumeln zu lassen.

Auch bieten wir regelmässig tolle Nähkurse an.

Gerne planen wir auch deinen massgeschneiderten Event, sei es einen Polterabend, Teamanlass oder einfach mit Freunden die Zeit vergessen.

Wir freuen uns über deine Teilnahme oder Spezialanfragen und wünschen viel Freude und gut Naht!



Euere Flurina & Team feh





E-Druck AG SPEZIALITÄTEN-DRUCK

Individuell gestaltete Drucksachen sind sowohl im Privat- wie auch im Geschäftsbereich in der heutigen digitalen Zeit sehr gefragt. Nebst der Gestaltung von allen Drucksachen bieten wir auch Veredelungen an, die in der Wirkung einmalig sind. Blindprägungen, Laserstanzungen, Druck- oder UV-Lacke lassen die Digital- und Offsetdrucksachen zu einem echten Erlebnis werden.

FORMENSTANZUNG



WEISSDRUCK



HEISSFOLIEN-PRÄGUNG

NEU



THERMO-RELIEFDRUCK



RUBBEL SILBERLACK



PARTIELLER GLANZLACK



BLINDPRÄGUNG



3D POP-UP-KARTE



Lettenstrasse 21 · 9016 St.Gallen
Tel. 071 246 41 41 · andreas.feurer@edruck.ch
www.edruck.ch



Physiotherapie zu Hause



Wir sind Ihr Domizil-
Physiotherapie Spezialist.

Besuchen Sie
uns im Internet

physio@home, Alpsteinstrasse 3, 9014 St. Gallen
076 296 61 65

RYSER

Optik & Akustik



Qualifizierte Hörberatung und
Hörgeräte am Marktplatz St.Gallen
Telefon 071 222 31 23



riri mayer GmbH / Fürstenlandstrasse 101
CH-9014 St. Gallen
T +41(0)71 222 55 22 / www.ririmayer.ch
mail@ririmayer.ch

Erweiterung zum Nähcenter riri mayer – mehr als Reissverschlüsse!

riri mayer ist seit den 1950er Jahren bekannt als Kompetenz-Zentrum für Reissverschlüsse.

Neu umfasst unser Sortiment im Laden an der Fürstenlandstrasse 101 in St. Gallen die wichtigen Artikel einer Mercerie.

Nachdem in den letzten Jahren in St. Gallen mehrere Läden mit Mercerie-Artikeln zugemacht haben, wurde es in der Textilstadt immer schwieriger sich mit Nähutensilien einzudecken. Entsprechend stieg bei uns die Nachfrage nach Mercerie-Artikeln stark an.

Nähfaden, Nadeln, Scheren, Bänder, Gummibänder, Kordeln, Kordelstopper, Steckschnallen und natürlich weiterhin das grösste Reissverschluss-Angebot.

Kleine Dinge des Alltags, welche manchmal schwierig zu finden, aber für ein Nähprojekt unerlässlich sind.



Nadeln, Schneiderkreide und weitere kleine Helfer für die Arbeit im Nähatelier

Mit der richtigen Nähnaedel gibt es schönere Nähte, doch oft bricht sie im dümmsten Moment. Bei riri mayer gibt es Qualitäts-Nähnadeln für jedes Material. Dazu zahlreiches Zubehör für die Arbeit im Nähatelier. ➤



Gütermann-Nähfaden für Vielnäher auch in Grossaufmachungen

Neben den kleinen Detailhandels-Spulen führen wir neu auch grosse Einheiten in verschiedenen Qualitäten für Ateliers und andere Vielnäher. Auch spezielle Nähfäden für Arbeiten in Leder und Blachen, oder zum Overlocken sind im Angebot. Alle Nähfäden kommen von der Marke Gütermann, welche im Breisgau unweit der Schweizer Grenze produziert.

Bänder, Kordeln, Elast

Für viele Näharbeiten werden Bänder oder eine elastische Kordel gebraucht. Neu führt riri mayer ein reichhaltiges Angebot an Zierbändern, Satinbändern, verschiedenen Kordeln und Gurtbändern. Dazu passend Steckschnallen und Kordelstopper.



**PRO
SENECTUTE**
GEMEINSAM STÄRKER

Wir suchen tatkräftige Frauen

Wohnen Sie in der Stadt St.Gallen und möchten als Haushelferin Ihre Lebenserfahrung, Ihr Wissen und Können einbringen?

Sie unterstützen unsere Kundinnen und Kunden im hohen Alter vor allem bei Hausarbeiten und vielen anderen Handreichungen, die der Alltag erfordert.

Für uns sind klare Regelungen, Stundenlohn, Spesenvergütung und Versicherungen eine Selbstverständlichkeit. Sie bestimmen den zeitlichen Umfang Ihres Engagements selbst und sind willkommen, ob Sie vier oder auch mehr Stunden pro Woche leisten möchten.

Rufen Sie uns an, wir informieren Sie gerne ausführlich.

**Pro Senectute St. Gallen · Davidstrasse 16 · 9001 St.Gallen
Franziska Scherrer · 071 227 60 14**

Spende Blut – rette Leben!



BLUTSPENDE SRK SCHWEIZ
TRANSFUSION CRS SUISSE
TRASFUSIONE CRS SVIZZERA



keiser & frei  **gmbh**
plattenbeläge.naturstein.ofenbau

**Gemeinsam schaffen wir
etwas Schönes**

Das ganz Besondere entsteht durch Kreativität. Und aus langjähriger Erfahrung. Wenn Sie eine individuelle Lösung suchen, sind sie bei uns richtig. Denn spezielle Plattenbeläge, Natursteinarbeiten oder Cheminée- und Ofenbauten sind unsere Leidenschaft.

Möosstrasse 52
9014 St. Gallen
Tel. +41 71 311 45 94
info@keiser-frei.ch
www.keiser-frei.ch





Noch mehr Reissverschlüsse!

Auch unser Kerngeschäft Reissverschlüsse wurde in letzter Zeit nochmals Schritt um Schritt ausgebaut. Trendige Spiral-Reissverschlüsse im Metallic-Look freuen besonders Hobby-Schneiderinnen. Doch viele Kunden suchen einen Reissverschluss für ein spezielles Projekt mit besonderen technischen Eigenschaften - ob schwer entflammbar für ein Renn-Combi, UV-resistent für eine Bootsblache an der sonnigen Côte-d'Azur, für den täglich überfüllten Rucksack oder besonders edel – echtvergoldet für die elegante Clutch.

Wie sich riri mayer entwickelt hat

Der Ursprung der Firma liegt an der Spisergasse in der Altstadt von St.Gallen. Dort gründeten Marie und Max Mayer-Meuret in den 1950er Jahren das Geschäft als Reissverschluss-Laden

mit Einnähservice. Seit Anfang 2009 befindet sich der riri mayer-Shop an der Fürstenlandstrasse 101. Dort fand die Firma damals geeignete Räumlichkeiten für den Versand und Grosshandel, welcher heute den grössten Anteil am Umsatz ausmacht.

Hier werden auch Serien ab Halbfabrikaten für Manufakturkunden gefertigt.

Geführt wird riri mayer in dritter Generation von Philipp und Sandy Mayer.

Weitere Infos / Kontakt:

Philipp Mayer, Tel. direkt 071 222 54 20, philipp.mayer@ririmayer.ch

www.ririmayer.ch

<https://www.instagram.com/ririmayershop/>

<https://www.instagram.com/ririmayer/>

für Alleinerziehende

Alleinerziehenden Höck/Treff

Sonntag 10 Dezember / Sonntag 14 Januar / Sonntag 18 Januar

Jeweils von 14.00 – 17.00 Uhr

Im Kirchensaal der evang.-ref Kirche Bruggen, Zürcherstrasse 223 (Achtung Eingang hinten Links)



Treffpunkt für alleinerziehende Mütter und Väter



Sich austauschen, vernetzen einen schönen Nachmittag zusammen verbringen.



Kinder sind herzlich Willkommen

Bei fragen per Whatsapp unter 076 720 00 18 Sandra Aniekwe



KLAR- unsere Fenster
sind auch in Sachen
Energieeffizienz A-klassig!

KLARER FENSTER
alles klar.

Klarer Fenster AG
Gröblistr. 14, 9014 St. Gallen
T 071 272 10 10
klarere@klarere.ch
www.klarere.ch

Verkauf
Verwaltung
Vermietung

Seit 25 Jahren erfolgreich für Sie!
Apfelberg ImmoService: 071 223 77 55



apfelberg.ch



**Wir suchen Mitstreiterinnen und
Mitstreiter in unserem Vorstand**

**Der EVB Vorstand freut sich auf
euer Engagement!**

**Melden bei Stevan Dronjak
Wolfgangstrasse 10
9014 St.Gallen
sdronjak@yahoo.com**



CAFÉ - BÄCKEREI - KONDITOREI

Bäckerei-Konditorei
Zürcher Strasse 277
Tel. 071 277 39 16
Fax 071 277 49 48
9014 St. Gallen

Geöffnet:
Mo-Fr 05.30–12.30
15.00–18.30
Sa 06.30–11.00

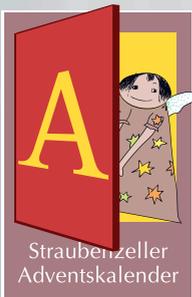
Café-Bäckerei
Straubenzellstr. 22
Tel. 071 279 33 60

9014 St. Gallen

Geöffnet:
Di-Do 07.00–18.30
Fr 07.00–19.00
Sa 07.00–16.00

**Jeden Samstag frische Grillwürste
von 11.00 – 13.00 Uhr**

Infos über Anlässe im Café Frei unter www.beckfrei.ch



Herzlich Willkommen zum lebendigen Adventskalender im Westen der Stadt St. Gallen

2023



Freitag, 1. Dezember, 15 – 19 Uhr und Samstag, 2. Dezember, 9 – 12 Uhr
Adventskranzbinden, Advents-Kaffee und Verkauf Adventskränze
Evang.-ref. Kirchgemeindehaus Lachen, Burgstrasse 104

Wir unterstützen Sie mit unseren Erfahrungen und Tipps. Nadelzweige, Draht und Dekorationsmaterial steht zum Selbstkostenpreis zur Verfügung.
Eigenes Dekormaterial kann gerne mitgebracht werden. Bitte eigene Baumschere mitbringen.
Es besteht die Möglichkeit, Türschmuck und Kränze zu kaufen. (Erlös für HEKS)
Zur gleichen Zeit ist die Kaffee-Tee-Ecke geöffnet.

Samstag, 2. Dezember, 18 Uhr
Chlausgottesdienst für Gross und Klein, mit Pfarrer Roman Giger
Kath. Kirche St. Martin Bruggen, Zürcher Strasse 253

Sonntag, 3. Dezember
17 – 19 Uhr
«Advents-Soppe mit Wii»
Lachen, auf dem Platz zwischen Migros und Drogerie Lachen

An unserem Quartierchristbaum gehen die Lichter an.

—
18 Uhr

Feierlicher Start in den Advent – Adventsfensteröffnung, Texte und Musik vom Bläserkreis
Kirchenvorplatz kath. Bruder Klaus Winkeln, Herisauerstrasse 75

Montag, 4. Dezember, 18 Uhr
Chlusaussendung
Schulhaus Aula Boppartshof, Wolfgangstrasse 15

Der St. Nikolaus wird feierlich auf den Weg zu den Familien und Kindern geschickt.

Dienstag, 5. Dezember, 14 – 16 Uhr
Der gute Hirte – Formen Sie Ihren Hirt mit Schafen aus Ton
Kirchgemeindehaus Lachen, Burgstrasse 104

Kursleitung: Barbara Edelmann, barbara.edelmann@gmx.ch oder 071 277 86 41, Kosten: CHF 15.–
> Anmeldung bis Freitag, 1. Dezember bei Barbara Edelmann

Mittwoch, 6. Dezember, 6.30 Uhr (Weitere Daten: Mittwoch, 13./20. Dezember)
Rorate (Lichtfeier), mit Pfarrer Roman Giger
Kath. Kirche St. Martin Bruggen, Zürcher Strasse 253

Anschliessend Frühstück



Egal ob ein Kurztrip am Wochenende oder sogar eine monatige Reise, ich betreue ihr Haustier kompetent und pflichtbewusst vor Ort.

Kontakt: power4paws@gmx.ch

hirn
AUTOMOBILE

Ihre Mobilitätsberater



- Appenzell Hirn Appenzell AG
- Balgach Hirn Balgach AG
- Oberriet Hirn Oberriet AG
- Staad Hirn Rent AG
- St. Gallen Zil-Garage St. Gallen AG

www.hirn.ch

RYSER

Optik & Akustik



Qualifizierte Sehberatung, Brillen und Kontaktlinsen am Marktplatz St.Gallen
Telefon 071 222 31 23



Andrea Gächter
Fusspflege

Bernhardswesstrasse 24
9014 St.Gallen
079 666 16 66
andreaegaechter@bluewin.ch

Individuelle Stimmbildung



- Mehr Klang
- mehr Sicherheit
- Mehr Freude

Mirjam Sprenger 076 244 26 08

Donnerstag, 7. Dezember
6.15 Uhr (Weitere Daten: Donnerstag, 14./21. Dezember)
Rorate (Lichtfeier)
Kath. Kirche Bruder Klaus Winkeln, Herisauerstrasse 75



Anschliessend Frühstück

14 – 16 Uhr
Lichtblicke
Evang.-ref. Kirche Bruggen, Zürcher Strasse 223

Musik und Texte mit Mako und Carl Boetschi

Freitag, 8. Dezember, 17 – 18 Uhr
Schnuppertraining Aikido
Fürstenlandstrasse 142



Kämpfen ist eine Kunst! In dieser Stunde lernst du die japanische Kampfkunst Aikido mit der Trainerin Beatrice Mock, von Kopf bis Fuss kennen. Das Aikido Schnuppertraining ist ein Angebot für Kinder im Alter von 5 bis 11 Jahre.

> Anmeldung bis Dienstag, 5. Dezember bei Jessica Mühlematter: jessica.muehlematter@straubenzell.ch

Sonntag, 10. Dezember, 13.45 – 16.30 Uhr
Die Weihnachtsreise
St.Galler Altstadt



Verschiedene Szenen aus der Weihnachtsgeschichte werden in der Marktgasse, auf dem Grünigerplatz und auf dem Klosterplatz vor dem Christbaum zum Leben erweckt. Die einzelnen Standorte können individuell besucht werden, die Szenen werden wiederholt gespielt.
Abschluss mit gemeinsamem Singen auf dem Klosterplatz vor dem Christbaum.

Montag, 11. Dezember, 14 – 17 Uhr
Seidenpapiersterne falten
Kirchensaal Bruggen, Zürcher Strasse 223
> Anmeldung bis Freitag 8. Dezember bei Monica Ferrari: monica.ferrari@straubenzell.ch, 071 571 50 27

Dienstag, 12. Dezember, 6.30 Uhr
Winkler Morgenfenster, Besinnung Pfrn. Anne Dietrich
Pfarreiheim Winkeln, Herisauerstrasse 75



Anschliessend Frühstück

Mittwoch, 13. Dezember, 14.30 Uhr
Ökum. Adventsfeier, 60plus
Pfarreiheim St. Martin, Fürstenlandstrasse 180

Donnerstag, 14. Dezember, 7 Uhr
Rorate (Lichtfeier) für Kinder, Jugendliche und Eltern, Pfarrer Roman Giger
Pfadiheim St. Martin, Oberstrasse 299

Anschliessend Frühstück

Freitag, 15. Dezember, 14 – 16 Uhr
Lichtblicke, offenes Singen, mit Regula Frehner
Evang.-ref. Kirche Bruggen, Zürcher Strasse 223



Wer Musse pflegt im Kreise der Sänger
lebt selbst ein kurzes Lenben länger !

St.Galler Männerchor
Wir freuen uns auf neue Sänger !

Nächste Auftritte :

01.11.23 Ostfriedhof, 03.12.23 Adventskonzert Kirche St. Finden

17.12.23 Klosterplatz Adventssingen mit der Bevölkerung

Wir proben jeweils am Montagabend
um 19.30 Uhr, im Pfarreiheim Neudorf St.G.

Nach den Proben freuen wir uns auf einen
gemeinsamen Schlummertrunk

Kontakt : Zürcher Valentin

079 / 555 97 36

st.galler.maennerchor@gmx.ch



St.Galler
Männerchor



03 . Dezember Sonntag

Advents Konzert 2023

18.00 Uhr Kath. Kirche St. Fiden

Einstimmen auf eine Besinnliche
Adventszeit

Mitwirkende:

St. Galler Männerchor

Frauen Gesangsgruppe

Orgel Dario Canal

Panflöte Nadine Canal

Leitung Bruno Vollmeier

Öffnung der Kirche 17.30 Uhr, Kollekte

Vereint in St.Gallen. Überall für alle. 365 Tage im Jahr.

Wir bieten Gesundheits- und
Krankenpflege, Hauswirtschaft
sowie ambulante psychiatrische
Pflege und Betreuung.

Wir decken das gesamte St.Galler
Stadtgebiet ab und sind von den
Krankenkassen anerkannt.

www.spitex-stgallen.ch

Tel. 071 277 66 77



Überall für alle

SPITEX
St.Gallen

Samstag, 16. Dezember, 18.30 Uhr und Sonntag, 17. Dezember, 16.30 Uhr

Weihnachtsmusical «Wünsch dir was!»

Kirchgemeindehaus Lachen, Burgstrasse 104



Sonntag, 17. Dezember, 17 – 18 Uhr

Geschichten am Kaminfeuer

Tröckneturm Schönenwegen, Burgweiher

Wir stimmen uns ein auf Weihnachten und lauschen den adventlichen Geschichten von Bruno Broder

Montag, 18. Dezember

Engel sein in kalter Zeit — Hast du heute Zeit?

... einen lieben Menschen anzurufen?

... die Lieblingsguetzli zu backen und der Nachbarin, dem Nachbarn einige vorbeizubringen?



Dienstag, 19. Dezember, 19.30 – 21 Uhr (Türöffnung 19.15 Uhr)

Weihnachtssingen mit «The Weps»

Evang.-ref. Kirche Bruggen, Zürcher Strasse 223

Feiern Sie mit uns «Rockin' Christmas». Geniessen sie einen Abend mit Adventsstimmung und Weihnachtsliedern zum Mitsingen. Im Anschluss laden wir Sie zu Glühwein und Guetzli ein.

Mittwoch, 20. Dezember, 17 – 19 Uhr

Jugendtreff mit Raclette Abend

Begegnungszentrum, Oberstrasse 299



Kontakt: jessica.muehlematter@straubenzell.ch ohne Anmeldung

Donnerstag, 21. Dezember, 17.30 – 19 Uhr

Feuer zur Sonnenwende

Pfarrhausgarten, Zürcher Strasse 217

Besinnliche Texte und warme Getränke



Freitag, 22. Dezember, 19 – 20 Uhr

Boxen für Jugendliche, mit Lulzim «Luli» Hyseni

Schulhaus Boppartshof, Wolfgangstrasse 15



Für Anfänger und Fortgeschrittene, ab 13 Jahren

> Anmeldung bis Sonntag, 17. Dezember bei Jessica Mühlematter: jessica.muehlematter@straubenzell.ch

Sonntag, 24. Dezember

16.30 Uhr

Ökum. Weihnachtsfeier für Familien mit Krippenspiel

Kath. Kirche Bruder Klaus Winkeln, Herisauerstrasse 75



17 Uhr

Ökum. Weihnachtsgottesdienst für Kinder, Familien und Junggebliebene

Schulhaus Boppartshof, Wolfgangstrasse 15



18 Uhr

Sternstunde zum Heiligabend mit Regula Hermann und Monica Ferrari und anschliessend Abendessen im Kirchensaal

Evang.-ref. Kirche Bruggen, Zürcher Strasse 223



> Anmeldung bis Montag, 18. Dezember bei Monica Ferrari: monica.ferrari@straubenzell.ch, 071 571 50 27

V O L V O

Das grösste Volvo Lagerangebot der Schweiz.

Finden Sie Ihren Neuwagen oder Gebrauchtwagen in
St. Gallen, Wil und Oberuzwil oder auf www.baldegger.com.

Neuwagen der neusten Generation: sofort verfügbar – ohne Lieferzeit.
Top gepflegte **Gebrauchtwagen**: umfassend geprüft – mit Garantie.
Top Beratung, BEST PRICE Garantie, Leasing & Finanzierungsangebote.

Jetzt **Probefahrt** vereinbaren und Ihr neues **Traumauto** testfahren.



 VOLVO SWISS PREMIUM®

10 JAHRE/150 000 KM GRATIS-SERVICE
5 JAHRE/150 000 KM VOLL-GARANTIE

BALDEGGER GROUP

Baldegger Automobile AG
Erlachstrasse 3, 9014 St. Gallen
071 274 80 40
sg@baldegger.com

Baldegger Automobile AG Wil
Flawilerstrasse 31, 9500 Wil
071 929 80 40
wil@baldegger.com

Baldegger Automobile AG Oberuzwil
Flawilerstrasse 36, 9242 Oberuzwil
071 955 76 76
oberuzwil@baldegger.com

22.30 Uhr

Christnachtgottesdienst mit Pfrn. Anne Dietrich
Evang.-ref. Kirche Bruggen, Zürcher Strasse 223

22.30 Uhr

Christmette mit Kaplan Ivan Šarić
Kath. Kirche Bruder Klaus Winkeln, Herisauerstrasse 75

22.30 Uhr

Christmette mit Pfr. Roman Giger
Kath. Kirche St. Martin Bruggen, Zürcher Strasse 253

Ein Angebot der evang.-ref. Kirchgemeinde Straubenzell,
kath. Pfarrei St.Martin und Bruder Klaus.
Mit grosszügiger Unterstützung des Straubenzeller Fonds
der Ortsgemeinde St.Gallen.



Pfarrei Bruder Klaus Winkeln



Pfarrei St. Martin Bruggen



Evangelisch-reformierte
Kirchgemeinde Straubenzell
St. Gallen West



straubenzeller fonds
der ortsbürgergemeinde st.gallen



BröggerHögger

Fätziger Fasnachtsstart mit den BröggerHögger and friends

Am Samstagabend, 11.11.23, punkt 19:19 Uhr, knallte ein Konfettikanonenschuss durch den Abend: Die BröggerHögger - die Fasnachtsgruppe aus dem Quartier - haben zum zweiten Mal auf dem Primarschulplatz Engelwies die Fasnacht im Quartier eingeläutet!

Fasnachtsbegeisterte und Guggen genossen den Samstagabend mit einer BröggerHögger-Fasnachtswurst, Getränken und vor allem mit viel Guggenmusik der drei Guggen Schlössli, Riethüsli und Tschaggi Waggi; zu Beginn mit einem fulminanten Monsterkonzert, das zum Mitgumpen und Mit-tanzen verführte.

Auch wurde der Steampunk-Fasnachtswagen der BröggerHögger mit all seinen tinguelyartigen Fi-nissen, Propellern und Rauchmaschinen einmal mehr aufgefahren und präsentiert. Die Fasnacht ist also eingeläutet! Mehr von den BröggerHögger gibt's am Wochenende 10./11. Februar am Kinderfasnachtsumzug in Bruggen sowie am Stadtumzug in St.Gallen – oder auf Instagram unter broegglerhoeggler!



«Mini Arbät, mini Wahl» Domenica



Domenica startet den Tag am liebsten mit ihren Kolleginnen und Kollegen bei Kaffee und Tee in der Cafeteria. Sie arbeitet in der Wäscherei der Valida, wohnt vor Ort in einer Vierer- Wohngemeinschaft und nimmt aktiv an den vielfältigen Sport- und Freizeitaktivitäten teil.

Lies jetzt, wie die Valida und ihr Umfeld sie erleben und werde Teil von Domenicas Team.

valida 
Das soziale Unternehmen

valida.ch/domenica



Offene Jugendarbeit West

Das Schuljahr ist bereits zur Hälfte geschafft. Besonders für die Jugendlichen der 1. Oberstufen war es ein aufregendes und ereignisreiches Schulhalbjahr. Der Schulwechsel im Sommer war mit vielen Gefühlen verbunden. Einige Mitschüler:innen in der neuen Klasse waren bereits bekannt, andere ganz neu. Die neue Schule und die neuen Lehrer:innen erzeugten auch Aufregung, doch inzwischen sind auch diese bekannt und gehören zu dem «neuen» Schulalltag schon selbstverständlich dazu.

In den Herbstferien gab es wieder ein tolles Ferienprogramm in der Offenen Jugendarbeit West und Ost: So wurden unter anderem der Tanoshi Funpark und der Europapark besucht. In den Weihnachtsferien bleiben die Treffs allerdings geschlossen.

Der lollypop hat einige Veränderungen erfahren. Es wurde fleissig renoviert in den Sommerferien und auch noch danach. Wer ihn noch nicht in seinem neuen Licht erstrahlt gesehen hat, kommt einfach vorbei. Die Trefföffnungszeiten sind wie immer am Mittwochnachmittag und Freitagabend. Auch hat Domenica im lollypop neue Verstärkung bekommen: unseren neuen Mitarbeiter in Ausbildung – Julien.

Der Mädchen*treff hat viele treue «Stammkund:innen». Viele Mädchen* nutzen den Treff sehr lang und regelmässig und kommen jede Woche. Besonders viele Oberstufenmädchen* sind schon lange Treffbesucher:innen. Neue Mädchen* sind dennoch jederzeit herzlich willkommen! Auch im Mädchen*treff gibt es immer wieder Aktivitäten. Wer interessiert ist, kann sich gern persönlich bei Elfi melden und nachfragen oder ihr einfach auf Instagram folgen.

Bis bald, euer Team der Offenen Jugendarbeit West.



Öffnungszeiten: Mi 14 bis 17 Uhr und Fr 17 bis 20 Uhr, jeden 2. Freitag Oberstufentreff von 20 bis 22 Uhr (Start: 18.08.2023), und jeden letzten Sonntag im Monat von 14 bis 17 Uhr.

Jugendtreff lollypop

Domenica Del Tiglio

E-Mail: domenica.deltiglio@stadt.sg.ch

Telefon: 071 224 63 38

Öffnungszeiten: Mi 14 bis 18 Uhr und Fr 18 bis 22 Uhr



Offene Jugendarbeit West



[offenejugendarbeitwest](https://www.instagram.com/offenejugendarbeitwest)



[elfi_offenejugendarbeitwest](https://www.instagram.com/elfi_offenejugendarbeitwest)
(Seite für den Mädchen*treff)

Mädchentreff West

Elfi Blochberger

E-Mail: elfi.blochberger@stadt.sg.ch

Telefon: 071 224 44 51



Regimo St.Gallen

Immobilienbewirtschaftung, Vermietung,
Verkauf, Schätzung, Vermarktung & Beratung



Regimo St.Gallen
Neugasse 35
9004 St.Gallen

+41 71 228 00 66
kontakt@sg.regimo.ch
regimo-stgallen.ch

KOLLER GETRÄNKE AG ABTWIL



Hauptstrasse 58
9030 Abtwil
Telefon 071 311 13 18
www.koller-getraenke.ch

Partyanhänger zum Mieten
prompter Hauslieferdienst
Bierpass für Abholdienst



Köpp
sanitär

SINDBAD

SANIEREN MIT SYSTEM

Das kompakte Vorwandmodul
für kleine Bäder im Objektbereich
oder für das individuelle Einzelbad
Foto: Möbelvorwandssystem Atlantic II

Besuchen Sie unsere Ausstellung

Köpp AG / Fürstenlandstr.109 / 9014 St.Gallen / www.koepp.ch / 071 277 30 12

Malen, Tapezieren, Verputzen
innen & aussen

Malergeschäft

Patrick Mayer



Haselstrasse 15a
9014 St.Gallen
nat: +41 79 440 75 93
mail: info@malermayer.ch
www.malermayer.ch

Jetzt wo der Wind Bäume und Äste zu Schneegestecken friert, füllen sich die Tage mit Zauber und mit Dingen. Wo Kerzen nicht erlöschen, führen Träume uns aus der Dunkelheit und Worte finden Sinn.

Monika Minder

Ja, da dürfen Kerzen, Weizenkorn Kerzen nicht fehlen.

Diese Kerzen sind besonders, sie brennen nicht nur lange, sondern bilden auch eine Farbharmonie mit der Natur.

Sie werden von Hand gegossen und sind vollständig durchgefärbt. Die besonders hohe qualitative Wachsmischung ermöglicht ein gleichmässiges und ruhiges Abbrennen der Kerze. Die Oberfläche der Weizenkorn Kerzen ist in zwei unterschiedlichen Strukturen verfügbar. Die ICE-Kerzen wirken durch ihre raue Oberfläche neorustikal und naturverbunden, während die Kerzen mit der glatten Oberfläche die Farben klar und elegant erscheinen lassen und daher modern wirken.

Auswahl und Farbtöne, Grösse und Oberflächen eröffnen Ihnen eine Vielzahl an Dekorationsmöglichkeiten. Die Weizenkorn Kerzen eignen sich hervorragend als Ergänzung zu Ihrer Inneneinrichtung, für Dekorationen, Blumengestecke und jetzt natürlich auch für Adventskränze und weihnachtliche Arrangements aller Art.

Das besondere der Weizenkorn Kerzen und Holzspielwaren: Das Unternehmen bietet jungen Menschen mit psychischer und psychosozialer Beeinträchtigung, bis hin zu Lernbehinderungen, einen Arbeits- und Ausbildungsplatz. Die jungen Menschen werden weiter unterstützt in ihrer beruflichen und persönlichen Entwicklung. Somit werden die Kerzen unter einem besonders sozialen Aspekt hergestellt. Die ganze Manufaktur ist in Basel zuhause.

Eine Weizenkorn Kerze in Händen zu halten oder gar zu verschenken, bereitet mir Freude. Zu wissen, dass dieses Kerzenlicht, in einer Stube brennt und etwas von Frieden, Geborgenheit und Wärme ausströmt gibt mir ein gutes Gefühl.

Auch bedeutet es für mich eine Wertschätzung an die Weizenkorn Manufaktur und die Mitarbeiter, die diese wertvolle Arbeit ausführen und



den jungen Menschen helfen ihre Wege zu finden.

Dieses Mal haben wir Ihnen das Lieblingsprodukt unserer Mitarbeiterin Esther Rentsch vorgestellt.

Wir würden uns freuen, Sie an unserer Adventswoche vom 28.11. bis 02.12.23 begrüßen zu dürfen. Es erwarten Sie Degustationen, Tee, Kaffee, weihnachtliche Gestecke und Geschenkideen und natürlich Weizenkorn Kerzen. Ausserdem erhalten Sie 10% auf Ihren gesamten Einkauf.

MUKI-Treff

Gemeinsam mit Müttern und Kindern von 0–4 Jahren treffen wir uns, um zusammen zu singen, zu spielen, zu basteln und Geschichten aus der Bibel zu erleben. Im Anschluss nutzen wir die Zeit, um uns bei einem «Znüni» auszutauschen und zu plaudern. Auch Väter sind willkommen!

Wir sind gespannt und freuen uns riesig auf euch!

Kontakt: Ezla Calan, 079 535 47 83

Wann:

Donnerstag
09.30–11.00 Uhr

24. 08. 23

07. 09. 23

21. 09. 23

26. 10. 23

09. 11. 23

23. 11. 23

07. 12. 23

Wo:

In den Räumlichkeiten
der Alpsteinstrasse 6
in 9014 St. Gallen

**Die Teilnahme ist
kostenlos und es
sind alle herzlich
willkommen!**



Spende Blut – rette Leben!



BLUTSPENDE SRK SCHWEIZ
TRANSFUSION CRS SUISSE
TRASFUSIONE CRS SVIZZERA

Stiftung
HALDEN
WOHNEN & LEBEN IM ALTER

Die **Stiftung Halden · Wohnen & Leben im Alter** bietet 60 Bewohnenden und 18 Mieterinnen und Mietern ein schönes Zuhause in einer familiären Atmosphäre.

Sie suchen ein flexibles Arbeitszeitmodell? Dann suchen wir Sie!

**Mitarbeitende Pflege und Betreuung vor allem für Abendeinsätze
(ohne Ausbildung, SRK-Ausweis, FaGe EFZ, Wiedereinsteigende)**

Wir bieten:

- Möglichkeit, halbe Dienste zu leisten
- Der familiären Situation angepasste Einsatzzeiten
- Weiterentwicklungsmöglichkeiten auf allen Stufen



Hier geht es zum ganzen
Stelleninserat

Für Auskünfte kontaktieren Sie Frau Sandra Zähler, Leitung Pflege und Betreuung,
Tel. 071 282 38 21 oder sandra.zaehner@halden.ch.

Angebot der Tagesbetreuungen

Tagesbetreuungen Engelwies und Boppartshof

Angebot

Die im Quartier beheimateten Tagesbetreuungen Engelwies und Boppartshof betreuen Kindergarten- und Schulkinder aus den zugehörigen Schulhäusern und den Kindergärten im Quartier. Von Montag bis Freitag zwischen 7.00 und 18.00 Uhr können Sie Ihr Kind nach individuellen Wünschen und Bedürfnissen für die Tagesbetreuung anmelden (siehe Infoboxen).

Betreuungseinheiten:

- Morgenbetreuung
- Mittagsbetreuung
- Nachmittagsbetreuung
- Nachschulische Betreuung
- Ganztagesbetreuung während 9 Schulferienwochen

Anmeldefrist Schulanfang: 1. Mai

Anmeldefrist 2. Semester: 1. Dezember

Alltag in der Tagesbetreuung

Das professionelle Team begleitet die Kinder nach den fünf pädagogischen Elementen (Freispiel, Mahlzeiten, Begrüssung und Verabschiedung, Freizeitgestaltung, Hausaufgaben) in ihrer Alltagsgestaltung und unterstützt sie in der Bewältigung der täglichen Anforderungen. Ein strukturierter Tagesablauf, vielfältige Spiel- und Beschäftigungsmöglichkeiten, die altersdurchmischten Gruppen und verlässliche Bezugspersonen vermitteln den Kindern Sicherheit, Orientierung und Geborgenheit.

Zum Betreuungsangebot gehört eine gesunde und kindergerechte Verpflegung. Je nach Betreuungszeit erhält Ihr Kind ein vollwertiges Frühstück, Mittagessen und / oder eine Zwischenverpflegung, welche in der eigenen Küche frisch zubereitet werden.

Die Betreuungsangebote der Stadt St.Gallen sind freiwillig, familienergänzend und kostenpflichtig.

Anmeldeunterlagen für die Tagesbetreuung

Weitere Informationen zu unserem Betreuungsangebot, die Anmeldeformulare, sowie die Tarifeinstufung erhalten Sie auf unserer Website www.betreuung.stadt.sg.ch oder bei der zuständigen Standortleitung.



ACHTUNG: Anmeldungen und gebuchte Betreuungseinheiten sind verbindlich und können nur mit einer Kündigungsfrist von 2 Monaten auf das nächste Semester gekündigt werden.

Tagesbetreuung Engelwies

Besichtigungstermine können individuell vereinbart werden. Interessierte Eltern haben die Möglichkeit, telefonisch oder per E-Mail einen Termin zu vereinbaren.

Bei Fragen stehe ich Ihnen gerne auch telefonisch oder persönlich zur Verfügung.

Philipp Bättig,

Leiter Tagesbetreuung Engelwies

Telefon 071 224 48 76

philipp.baettig@stadt.sg.ch

Tagesbetreuung Boppartshof

Interessierte Eltern haben die Möglichkeit, telefonisch oder per E-Mail einen Termin zu vereinbaren.

Bei Fragen stehe ich Ihnen gerne auch telefonisch oder persönlich zur Verfügung.

Chantale Gasser,

Leiterin Tagesbetreuung Boppartshof

Telefon 071 499 20 01

chantale.gasser@stadt.sg.ch

bene wohnen

Die nachhaltige Wohngemeinschaft



Haben Sie ein freies Zimmer?

Brauchen Sie Unterstützung zu Hause?

Dann ist die Wohngemeinschaft bene wohnen genau das Richtige für Sie! Sie stellen einer Studentin oder einem Studenten ein Zimmer zu Verfügung. Statt Miete erhalten Sie regelmässige Unterstützungsleistungen im Haushalt, beim Kochen, im Garten oder bei der Computerarbeit.

bene wohnen ist ein wohnraumnutzendes Win-win-Projekt. Die Senioren erhalten Hilfe im Haushalt und erfreuen sich über Gesellschaft. Die Studierenden wohnen komfortabel und günstig. Das soziale Interesse an der Wohngemeinschaft ist für das harmonische Zusammenwohnen wichtig.

Sie wollen mehr über bene wohnen wissen?

Melden Sie sich jetzt bei uns:

benevol St.Gallen

benevolpark

St.Leonhard-Strasse 45

9000 St.Gallen

071 227 07 60

www.benewohnen.ch

info@benevol-sg.ch

Unterstützt durch:

Age —
Stiftung

// st.gallen

Ambulante Kinder- und Jugendpsychiatrie

Positive Veränderung für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene im Kanton St. Gallen

«Wenn man eine Krankheit behandelt, gewinnt oder verliert man. Aber wenn man einen Menschen behandelt, gewinnt man immer. Ganz gleich wie die Diagnose ausfällt.» Patch Adams

Seit September 2023 ist Positiv Verändere GmbH für Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene und Angehörige im Kanton St. Gallen unterwegs. Wir sind eine im Kanton St. Gallen und Kanton Bern von Krankenkassen anerkannte ambulante Kinder- und Jugendpsychiatrie. Unser Ziel ist es, das persönliche und soziale Umfeld nachhaltig zu beraten und zu unterstützen. Für uns heisst das, neue Handlungsstrategien zu erlernen, um mit Turbulenzen umgehen zu können, welche eine erfolgreiche Integration ermöglichen. Durch den Einbezug verschiedener therapeutischen und pädagogischen Methoden können während der prozessorientierten Beratung allfällige Blockaden, Ängste und Hilflosigkeit in Sicherheit, Stabilität, Selbstvertrauen und Perspektive umgewandelt werden. Mit dem ganzheitlichen Einbezug der zur Verfügung stehenden Ressourcen werden kurz- und längerfristige Ziele nachhaltig angegangen und positive Erfolgserlebnisse geschaffen. Das Team arbeitet meist im Tandem und besteht aus Fachpersonen sowie Expertinnen und Experten aus Erfahrung (Peers).

Peers, also Menschen mit gleichen oder ähnlichen Erfahrungen wie unsere Zielgruppen haben untereinander einen anderen Zugang und sind Herzensöffner. Sie vermitteln Hoffnung und Motivationen, können Vorbilder für andere Betroffene sein und bauen Brücken. Daher arbeiten wir gezielt mit Peers. Im Zentrum unserer Haltung steht der Mensch, welchen wir durch unser positives Menschenbild, unsere persönliche und offene Art gegenüber dem Leben ganzheitlich wahrnehmen. Wir begleiten mit professionellen Methoden und Beratungen. Unsere Haltung und Arbeitsweise basiert auf der Methode der Gewaltfreien Kommunikation (GFK) und richtet sich nach dem Recovery Ansatz. Die Gewaltfreie Kommunikation geht davon aus, dass der Mensch von Natur aus einfühlsam und bereit ist, zum Wohl anderer beizutragen. Auf der Ebene der Bedürfnisse sind wir alle gleich. Wir möchten alle Beteiligten dabei unterstützen, ihre Bedürfnisse wahrzunehmen. Es geht darum, Inhalte so zu transportieren, dass sich das Gegenüber wertgeschätzt, verstanden und angenommen fühlt. Durch unsere aufsuchende Arbeitsweise bieten wir praktisches Lernen an Ort und Stelle. Wir verbinden die verschiedenen Lebensbereiche, wie Wohnen, Arbeit, Schule, Familie, Therapie oder Behörden, zielbringend miteinander. Wir arbeiten mit dir auf Augenhöhe und absolut transparent zusammen.



positivVerändere
GmbH

**Ungerwägs für jungi Mönsche
– äs würkt –**

vom Kanton Bern und St. Gallen anerkannte ambulante
Kinder- und Jugendpsychiatrie, Krankenkassen anerkannt

Kontakt Bern:
079.244.61.11
info@positiveraendere.ch

Kontakt St. Gallen:
079.563.00.84
js@positiveraendere.ch



ROTH

GARTENBAU | GARTENPFLEGE

Christian Roth

Eidg. dipl. Gärtnermeister
Fax. 071 311 36 29

9030 Abtwil

Moosstrasse 15
Tel. 079 696 81 39

9015 St.Gallen

Mövenstrasse 2
Tel. 071 311 36 22

Wir empfehlen uns für

Planung • Unterhalt
Umänderung • Neuanlagen

www.rothgartenbau.ch

Nm

Naturmuseum
St.Gallen

Gipfel
stürmer

und
Schlaf
mützen

Tiere und Pflanzen
im Gebirge

7.10.23
- 25.2.24



MILA D'OPIZ

feel + serenity

Top-Qualität zu
unschlagbaren Preisen
im neuen Mila D'Opiz STORE!

10% Rabatt bei jedem Einkauf mit dem Code: MILA10
im Store oder Onlineshop

Öffnungszeiten: 9.00-11.00 / 14.00-16.00 Uhr



miladopiz.com

› Für wen sind wir da?

Vielleicht fühlst du dich als Elternteil, Jugendlicher, junge Erwachsene/junger Erwachsener oder Kind oft überfordert, ohnmächtig, hilflos oder nervlich am Ende, weil dein Alltag von ständigen Auseinandersetzungen und zahlreichen Diskussionen geprägt ist?

3 bis 12 Jahre

Wir helfen dir als Elternteil, deine Bedürfnisse und die deiner Kinder zu erkennen und zu erkunden. Auch unterstützen wir dich dabei, Strategien zu erarbeiten, um handlungsfähig zu werden. So lernst ihr gemeinsam, eine wertfreie Haltung einzunehmen und die Verbindung zueinander wiederherzustellen.

13 bis 25 Jahre

Gemeinsam mit dir stärken wir deine Fähigkeiten und Kompetenzen. So gelangst du zu einer selbstbewussten Persönlichkeit. Mit einfachen Trainingsaufgaben schicken wir dich auf Entdeckungsreise zu dir selbst. Dabei gehen wir stets feinfühlig und auf deine Gefühle und Bedürfnisse ein. Sei dir sicher, dass du dich bei uns gut fühlst. Probiere es mal aus!

Weitere Informationen findest du unter
www.positiveraendere.ch,
per Mail an
js@positiveraendere.ch
oder telefonisch unter 079 563 00 84
bei Jasmin Spirig.



Weihnachtsklänge

Bläser-Ensemble der Schlössli Gugge

**Sie sind herzlich zu dieser besinnlichen Einstimmung
eingeladen**

Sonntag, 24. Dezember 2023
15.00 h beim Broggepark
16.00 h im Schlössli-Quartier, Haselstrasse 16
17.00 h bei der Wolfgangkapelle, Haggen

Ihr Elektriker im Quartier



Binder & Co. AG
Rittmeyerstrasse 15
9014 St.Gallen
Fon 071 274 20 40
Fax 071 274 20 41
info@elektrobinder.ch
www.elektrobinder.ch

kreis
wasser

Unsere Profis
für Sanitär
und Heizung.

Sanitär / Heizung / Service

MÖGLICH- MACHER.

Beste Service und Qualität, die überzeugt.
071 274 20 74 / www.kreiswasser.ch

Spende Blut – rette Leben!



BLUTSPENDE SRK SCHWEIZ
TRANSFUSION CRS SUISSE
TRASFUSIONE CRS SVIZZERA



Aktionen, Occasionen,
Vermietung und Auto-
Anhängekupplungen
Wir sind umgezogen
Bildstrasse 2a, 9015 St.Gallen
www.wenk-fust.ch



Matthias Strupler, Schreinerei

Innenausbau • Renovationen • Massivholzmöbel • Reparaturarbeiten
Glasarbeiten • Lehmputze

Werkstatt:
Speicherstrasse 20
9000 St. Gallen

Büro:
Haggenhaldenweg 14
9014 St. Gallen

Telefon: 071 278 05 80 Mobile: 079 336 89 24 matt.strupler@bluewin.ch

Ortsbürgerwanderung in Bruggen



R.B.:/ Am 16. September begrüßte strahlender Sonnenschein die etwa 1000 Bürgerinnen und Bürger ihre Gäste. Ein neuerstellter Rätselweg führte mit kniffligen Aufgaben zum Zielort Schlösslihang in Haggen.

Zahlreiche Helferinnen und Helfer verwöhnten die vielen Gäste mit Getränken, Bratwürsten und



Racletts. Besonders lang bildete sich die Schlange vor dem Glacestand.

Die Präsidentin, Katrin Meier, begrüßte die vielen Gäste. Sie betonte: Anlässe wie die Bürgerwanderung ermögliche den Austausch zwischen Bürgerinnen und Bürgern und ist somit ein wichtiger Beitrag zur Demokratie, weil gestern der Tag der Demokratie war.

Natürlich durfte der obligate Ballonwettbewerb nicht fehlen. Die glücklichen Gewinner konnten sofort in den Korb klettern und davon flie...(fahren).





**U7-, U9-,
U11-Training mit
Spiel und Spas:**

**U7: Jeden
Samstag von
10.00-11.30 Uhr**

**U9: Jeden
Dienstag von
17.15-18.45 Uhr**

**U11: Jeden
Donnerstag von
17.15-18.45 Uhr**

**Wo: Turnhalle
Boppartshof**

Die St.Galler Stadtwerke engagieren sich für Sport in Stadt und Region.
(Bild: Kletterhalle St.Gallen)

Wo nehme ich meine Energie her?

Wir haben die Antwort.
Für Sie gibt es viele Wege nach oben. Welchen Sie auch wählen, wir begleiten Sie gern. Mit Strom, Wasser, Wärme, Gas, Telecom-Services und Elektromobilität – und Angeboten, die keinen Haken haben. www.sgsw.ch.



Samstag, 9. Dezember 2023
10.00 Uhr – 15.30 Uhr

Adventsmarkt im Kath. Pfarreiheim St. Martin Bruggen
Fürstenlandstrasse 180, St. Gallen

Organisator: Frauenriege BTV SG



Wir haben ein grosses Angebot von

- Karten: Weihnachten, Geburtstag, Hochzeit, Geburt, Trauer etc.
- Gestricktes: Socken, Bettsocken Handschuhe, Schals, Kappen, Topflappen etc.
- Kinder: Kindergilet, Kinderpulli und -Jäckli, Bebefinkli, Lätzli, Wagendecken, etc.
- Genähtes: Küchenhandtücher, Taschen, Schürzen, Seidenschals, Necessaire, Bettflaschenhüllen, Natteländer etc.
- Schwammgarn: Rückenbänder, Waschhandschuh, Küchenribel
- Konfitüren: Quitten, Aprikosen, Zwetschgen, Waldbeeren, Kirschen, Erdbeeren etc.
- Weihnachtsguetzli, Christstollen und Zöpfe

Mit dem gesamten Erlös unterstützen wir das **Ressort Freizeit und Sport der VALIDA, St. Gallen**. Als neues Projekt haben wir uns für Geräte in den Räumlichkeiten der Valida für die Gesundheitsförderung dieser Menschen entschieden.

Fürs leibliche Wohl ist gesorgt – Sie können sich in der Kaffeestube verpflegen.

Wir freuen uns, auf viele Besucher.

Turner/innen Frauenriege BTV St. Gallen



Fiorino
Kinderbetreuung

«Offene Arbeit» - Kindern auf Augenhöhe begegnen

Bereits seit 2021 setzen wir in unserer Kita den pädagogischen Ansatz der «offenen Arbeit» um. Die klassischen Stammgruppen gibt es nicht mehr, dafür wurden neue Bereiche zum Entdecken und Spielen gestaltet, die sogenannten Funktionsbereiche. Die Kinder haben täglich die Möglichkeit auszuwählen, in welchem Bereich bzw. bei welcher Bezugsperson sie sich aufhalten möchten.

Funktionsräume, die den Kindern zur Verfügung stehen

- Multifunktionsbereich (Rollenspiel, Autos und eine Bücherecke)
- Bewegungsbereich
- Schlafbereich
- Nestbereich für die Kleinsten
- Essbereich mit Buffet, damit die Kinder selbst schöpfen können
- Kreativbereich
- Konstruktionsbereich
- Garten / Sportplatz
- Turnhalle jeden zweiten Mittwochnachmittag

Für uns sind die Kinder Akteure ihrer Entwicklung, sie sind neugierig und wollen die Welt entdecken. Ein Kind, das sich die Spielpartner*innen, das Thema und das Material selbst aussuchen kann, spielt voller Hingabe und entfaltet seine Entwicklung. Wir sind davon überzeugt, dass die Kinder nicht nur unsere Präsenz brauchen, sondern vor allem die richtige Umgebung, um sich zu entwickeln können. Die «offene Arbeit» ist keine Handlungsanweisung für die konkrete Alltagsgestaltung, sondern versteht sich vielmehr als Haltung und Einstellung im pädagogischen Umgang mit den Kindern und deren ganzheitlicher Entwicklung. Bei der «offenen Arbeit» geht es darum, dass man Kindern bewusst das selbstständige Handeln zutraut und sie dadurch lernen Entscheidungen für sich zu treffen. Die Förderung der Autonomie und Selbstorganisation in ihren Entwicklungs- , Lern- und Bildungsprozessen sind entscheidende Faktoren in der «offenen Arbeit».

Wahmöglichkeiten für die Kinder

Wir lassen die Kinder so oft wie möglich im Alltag mitentscheiden. Die Kinder entscheiden nach ihren Interessen, in welchem Zimmer oder mit wem sie spielen möchten. Um den Kindern einen guten Ausgleich zu bieten und ihnen vielfältige Erfahrungen in der Natur zu ermöglichen, gehen wir einmal am Tag nach draussen. Die Kinder entscheiden dabei, ob sie in den Garten, oder lieber spazieren gehen möchten. So haben die Kinder die Möglichkeit sich dort weiterzuentwickeln, wo ihre Stärken und Interessen liegen. Unser Ziel ist es, die Kinder durch Partizipation in ihrer Selbstständigkeit zu unterstützen.

Monika Meier, Fiorino St.Gallen West (H)



Mehr dazu auf
unserem Blog.

Wanderfreunde Ostschweiz



wanderfreunde ostschweiz
wandern & kultur

Das Signet deutet bereits auf die Besonderheit unseres Wandervereins hin. Unsere Wanderleiter sind angehalten, ihre Wanderungen wo immer möglich mit kulturellen Beiträgen irgendwelcher Art zu kombinieren. Teilnehmende erfahren während den Wanderungen viel Wissenswertes über Land, Leute und kulturelle Sehenswürdigkeiten der näheren Umgebung.

Unser Verein hat rund 200 Mitglieder. Er existiert bereits seit 47 Jahren. Unsere Mitglieder sind mehrheitlich pensioniert, weshalb wir an Wochentagen unterwegs sind, weniger im Hochgebirge sondern in den Voralpen. Es finden aber auch Wanderungen an Samstagen statt und bei Bedarf könnte dieses Angebot auch noch erweitert werden.

Wir haben ein Jahresprogramm, das den Mitgliedern an einer Versammlung vorgestellt wird und ein vierteljährlich erscheinendes Mitteilungsblatt.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Maia Frick, unsere CO-Präsidentin, freut sich auf Ihr E-Mail oder Ihren Telefonanruf.

Maia Frick, Bildstrasse 11, 9030 Abtwil

Mail. frick.maia@bluewin.ch, Tel. 071 310 19 50

Besuchen Sie auch unsere website <https://www.vwfo.ch>



Blauring St. Martin Bruggen

Zusammen lachen, unvergessliche Augenblicke erleben, in abenteuerliche Geländespiele eintauchen, Gemeinschaft erleben, die Natur entdecken, eigene Fähigkeiten weiterentwickeln, Aktivitäten mitgestalten, (Lebens)Freundinnen finden.

Das alles und noch viel mehr kannst du im Blauring erleben!

Die neue Gruppenstunde für Mädchen im 2. Kindergarten und in der ersten Klasse hat gerade neu gestartet und findet jeden Dienstag von 17.30-18.30 im Wolfganghof Pavillon statt.



Falls du neugierig geworden bist, schau doch mal auf unserer Website www.blawibru.ch vorbei, dort findest du alles Wichtige über uns, auch die anderen aktuellen Gruppenstundenzeiten.



Pfadi St. Martin Bruggen-Winkeln

Jeden Samstag Neues entdecken und erforschen

Pfadi bedeutet unvergessliche Erlebnisse, Freundschaften fürs Leben und viel Spass mit Kindern und Jugendlichen im gleichen Alter. Bist du gern draussen in der Natur, willst spannende Abenteuer erleben und im Sommer mit deinen Freunden im Zelt übernachten? Dann mach mit bei der Pfadi!

Schau vorbei, alle Infos dazu findest du unter www.pfadistmartin.ch

oder folg uns auf Facebook und Instagram: [@pfadistmartin](https://www.facebook.com/pfadistmartin)

Wolfsstufe	Pfaderstufe	Piostufe
Kindergarten – 4. Klasse	4. Klasse – 14 Jahre	14 Jahre – 16 Jahre
Katja Brunschwiler / Felina	Adrienne Stadelmann / Ayeli	Jan Stauffacher / Fox
Haggenstrasse 4	Zürcherstrasse 228	Wolfganghof 15b
9014 St. Gallen	9014 St. Gallen	9014 St. Gallen
wolfsstufe@pfadistmartin.ch	pfadistufe@pfadistmartin.ch	piostufe@pfadistmartin.ch

Werben Sie im «Bröggler»

Inseratpreise: Pro Ausgabe

Inseratgrösse	Tarif A	Tarif B	Masse quer	Masse hoch
1/8 Seite	98.–	83.–	150 x 26 mm	74 x 52 mm
1/4 Seite	150.–	130.–	150 x 52 mm	74 x 104 mm
1/3 Seite	185.–	158.–	150 x 70 mm	—
1/2 Seite	247.–	216.–	150 x 104 mm	74 x 210 mm
1/1 Seite	410.–	367.–		150 x 210 mm

Tarif A: 1- und 2maliges Erscheinen

Tarif B: 3- und 4maliges Erscheinen

Für Inserate mit regelmässigen Änderungen gilt Tarif A

Preisstand 2020

CEVI Jungchar-Gruppen

Wir treffen uns jeweils am Samstag von 10 bis 13 Uhr zu einem tollen Programm in der Natur.

Bröten, Geländespiele, Geschichten, Gemeinschaft und vieles mehr kannst du mit uns zusammen erleben.

Gruppen:

«Fröschi» für Kinder im Kindergartenalter, einmal monatlich

«Minis» für Kinder in den unteren Primarschulklassen, zweimal monatlich

«Maceras» für ältere Primarschul- und Oberstufenkinder, zweimal monatlich

Treffpunkt in der Regel beim Spar im Wolfganghof
Daten und Infos unter www.cevisg.ch

Villa YoYo, offene Arbeit mit Kindern

Die offene Arbeit mit Kindern ist offen für alle Kinder, unabhängig von ihrem religiösen, kulturellen, sozialen oder geschlechtlichen Hintergrund.

Villa YoYo, Hinterberg 57, 9014 St. Gallen
Tel.: 071 222 14 08 / Mobil 077 477 69 62
Kontakt: Dajana Fritsche, Standortleitung Hinterberg
www.villayoyosg.ch / info@villayoyosg.ch

Dienstag & Mittwochnachmittag 14.00 – 17.30 Uhr

SpiKi Spielgruppe Boppartshof

Frühe Förderung / Waldspielgruppen / Spielparadies Mülinest



Jedes Kind im Vorschulalter ist bei uns herzlich willkommen.
Die SpiKi Spielgruppenbeiträge sind von der Stadt St. Gallen subventioniert.

Montag - Freitag 8.15 - 11.15 Uhr
Montag, Dienstag, Donnerstag 14-16 Uhr
Standorte: Wolfgangstrasse 2
Haselstrasse 22, Kindergarten Hinterberg

Infos auf : www.spielgruppe-boppartshof.ch
Teamleitung Barbara Ruesch 071 278 22 46
spielgruppe-boppartshof@bluewin.ch
Anmeldungen sind jederzeit möglich

Treffpunkt • Haggen

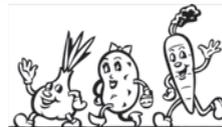


Der Treffpunkt Haggen ist ein generationenübergreifendes Quartierprojekt mit

- **Znüni-Treff**
- **Kulinarischem Samstag**
- **Kafi und Chueche**
- **Vaki-Anlässen**
- **und weiteren Angeboten für Gross und Klein.**

Komm doch und mach mit!

Treffpunkt Haggen, Haggenstrasse 56, 9014 St. Gallen,
Auskünfte: Bruno Brülisauer, Tel. 078 830 26 27
www.treffpunkthaggen.ch
info@treffpunkthaggen.ch



DU bestimmst selber, wie BIO dein Gemüse sein soll.

Wenn du nächstes Jahr eigenes BIO-Gemüse essen möchtest, dann ist es jetzt höchste Zeit dich für eine Gartenparzelle zu bewerben.

Das Areal des Familiengärtner-Vereins Bruggen befindet sich im Hinterberg und umfasst rund 50 Gartenparzellen. Melde dich unverbindlich zu einem Besuch an. Weitere Informationen und ein Anmeldeformular findest du auch auf unserer Homepage:

www.bruggen.familiengaertner-sg.ch

Kontaktadresse:

Evelyne Blöchliger, Hinterberg 27, 9014 St. Gallen
Tel. 071 278 47 45, evelyne.bloechlinger@gmx.ch

Turnerinnen St. Otmar St. Gallen

Fit bleiben und Spass haben in einer aufgestellten Gruppe von Frauen über 50. Komm doch auf einen Schnupper-Besuch: jeweils Montag 20.15 bis 21.30 Uhr, Turnhalle Tschudiwies. Wir freuen uns!

Kontaktadresse: Anni Oeschger, Tel. 071 245 82 04 – Mobile 079 215 72 46

Frauenriege Fitness 50+

Engelwiese Bruggen St. Gallen

Wir turnen am Mittwoch von 17.30 -18.30 Uhr

Unsere vier Vorturnerinnen zeigen uns ein abwechslungsreiches Programm.

Schaue doch vorbei!

Auskunft:

Bischofberger Maria Tel. 071 277 66 40

Fauster Verena Tel. 071 277 64 87

Tennisclub St. Otmar



Willkommen im TC St.Otmar; Tennis- und Freizeit-treffpunkt mitten in der Stadt.

8 schlagkräftige Argumente für unseren Tennisclub an der Ahornstrasse 12

- 4 Sandplätze (2 davon beleuchtet), 1 Hartplatz mit Ballwand
- professionelle Tenniskurse
- günstige Schnupperpreise im 1. Jahr
- verschiedene Interclub-Mannschaften
- gut erreichbar mit öv
- familienfreundliche Infrastruktur
- Qualitätslabel «Sport verein-t»
- aktives Clubleben mit zahlreichen Angeboten und Veranstaltungen

Ideale Spielmöglichkeiten bieten Clubabende wie der Dienstagabend, Club- oder Plauschturniere wie auch Tennistreffs gemäss Jahresprogramm.

Für weitere Auskünfte:

info@otmartennis.ch.

www.otmartennis.ch

Pilates in Haggen

STEP: Mittwoch 8.15 – 9.00 Uhr,

PILATES: Mittwoch 9.05 – 10.05 Uhr.

KINDERYOGA + PILATES: Donnerstag 17-17.50 Uhr

PILATES: Donnerstag 19.30-20.30.

Haggenstrasse 45, 1.Stock, 9014 St.Gallen.

santiaerobica@hotmail.com. / www.pilatesinhaggen.ch

Yoga im Quartier

Montag: 09.00 - 10.30 YIN-YOGA

19.15 - 20.30 HATHA-YOGA

Dienstag: 08.30 - 09.45 HATHA-YOGA (Frauen)

10.00 - 11.00 SENIOREN-YOGAKURS NEU!!

Mittwoch: 19.15 - 20.30 YIN-YANG-YOGA

1x pro Monat: YIN AM SAMSTAG von 9.30 bis 11.00 (offene Gruppe)

Haggenstrasse 45, 1. Stock, 9014 St. Gallen

Kursleitung: Susanna Roemmel,

zeit. Yogalehrerin SYV/EYU,

emfit und Krankenkassenanerkant

Yogaraum an der Haggenstrasse 45, 9014 SG

Auskunft: 079 232 16 16

www.susannaroemmel.com



claro, im Pfarreiheims St. Martin
Fürstenlandstrasse 180, 9014 St.Gallen

Ladenöffnungszeiten:

Di bis Fr von 9 bis 11 Uhr, Fr zusätzlich 15 bis 17 Uhr,
Jeden 1. und 3. Sa im Monat von 9 bis 11 Uhr

Claro-Verein, Kontakt: Barbara Jaros, Tel. 078 732 50 32

SchuBS – Schule für Bewegung und Sport

Polysportives Kindertraining im Boppartshof,
Kinder ab 2. Kindergarten bis 2. Primarklasse

Infos: www.schubs.ch

Kontakt: Paul Furer, schubs@bluewin.ch

Unihockey UHC Waldkirch-St.Gallen

Der Unihockeyclub in der Region! Vom ers-
ten «chügälä» mit dem Ball bis in die NLA.



- Trainings für Junioren im Quartier
- Trainings bei aktiven und ehemaligen Unihockeyspielern
- Meisterschaftsspiele im Winterhalbjahr
- Trainingslager im Herbst

Hast du Lust? Dann melde dich einfach für ein Probetraining. Wir freuen uns auf dich!

Kontakt: Patrizia Menzi, patrizia.menzi@uhcwasa.ch
www.uhcwasa.ch

Bürgerturnverein St.Gallen FRAUENRIEGE



Pack schnell deine Turnutensilien in die Tasche.
Turnen und Kameradschaft ist deine neue Masche.
Dürfen wir dich schon bald als neues Mitglied begrüßen?

Wir turnen am:

Dienstagabend 19.00 – 20.25 Uhr
sowie ab 20.15 – 21.30 Uhr (Bodyfit)

in der St.Leonhard-Turnhalle, Vadianstrasse 49,
9000 St.Gallen

Seniorenriege

Mittwoch 16.00 – 17.00 Uhr

in der Tschudiwies-Turnhalle, Tschudistrasse 21,
9000 St.Gallen

Weitere Auskünfte erteilt gerne:

Ruth Jenni, Oberstrasse 281a, 9014 St.Gallen,
Tel. 071 278 12 92, peru.jenni@bluewin.ch

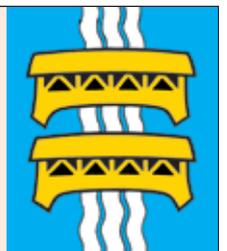
Werden Sie Mitglied im EVB:

Mit 25 Franken sind sie dabei und unterstützen unsere Aktivitäten:

Neujahrs-**Apéro**, Viehschau, Skilift, Skistübli, Kinder-Skirennen,
Fasnachtsgruppe, Hauptversammlung, Dorfblatt «üfers Dorf Brogge»,
und weitere Aktivitäten im Quartier!

Für ein lebendiges «Bruggen»

Konto PC 90-4336-2
(Mitgliederkonto) IBAN CH86 0900 0000 9000 43362



Wichtige Adressen

Dr. med. Oliver Wiederkehr

Facharzt für Allgemeine Medizin FMH
Wolfgangstrasse 6, **Telefon: 071 278 26 28**
Öffnungszeiten unserer Praxis:
Mo, Di, Mi und Fr 8.00 – 12.00 und 14.00 – 18.00 Uhr
Donnerstagmorgen nur für Notfälle von 09.00 – 12.00 Uhr
Sprechstunde auf Voranmeldung

Dr. med. (H) László Bene

Facharzt für Kinder- und Jugendmedizin FMH
Wolfganghof 12, 9014 St.Gallen
Telefon: 071 278 13 28 Fax: 071 278 29 85
Homepage: www.benepaxis.ch, E-Mail: info@benepaxis.ch
Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Mo, Di, Mi, Fr 8.00-12.00 und 14.00-18.00 Donnerstag
8.00-12.00. Ausserhalb dieser Zeiten bitte den Telefonbeantworter abhören.

Dr. med. Andrea Benkovic

Fachärztin für Innere Medizin FMH
Boppartstrasse 4, 9014 St.Gallen
Tel. 071 277 57 57, Fax 071 277 57 69, praxis.benkovic@hin.ch
Sprechstunden nur nach telefonischer Vereinbarung:
Mo, Di, Mi und Fr: 8.00 - 12.00 und 13.00 - 17.00 Uhr.
Donnerstagmorgen nur für Notfälle von 9.00 - 12.00 Uhr.
Jeden 2. Samstag von 9.00 - 12.00 Uhr.
Ausserhalb der Sprechstundenzeiten bitte den Telefonbeantworter abhören.

Dr. med. vet. Filippo Bentivoglio

Spezialist für Kleintiere und Pferde
Wolfganghof 15b, **Telefon 071 278 29 31**
Sprechstunden nur nach telefonischer Vereinbarung.
Für Notfälle ist Dr. Bentivoglio jederzeit erreichbar.

Dr. med. vet. Julika u. Roger Fitzl

Zürcher Strasse 234, **Telefon 071 311 21 22**
www.tierarzt-sg-west.ch
Telefonische Sprechstunde **0900 757 757** (3.13/min.)

Chirurgische Enddarmpraxis St. Gallen

Dr. med. Samir Sayour

Facharzt für Chirurgie, Bauchchirurgie, Proktologie (Enddarmchirurgie)
Erlachstrasse 3, 9014 St. Gallen **Telefon 071 511 73 50** Sprechzeiten: Mo bis Fr 08.00- 12.00 u. 14.00- 18.00, Di bis 20.00 Uhr

Dr. med. Brigitte Sayour / Seelenheil St.Gallen

Fachärztin für Psychiatrie, Psychotherapie, Psychoonkologie
Erlachstrasse 3, 9014 St. Gallen **Telefon 071 511 73 55**
Sprechstunden: Mo u. Di 08.00- 12.00 u. 14.00- 19.00,
Mi u. Do n. Vereinbarung

PRO SENECTUTE

STADT ST.GALLEN

Pro Senectute Regionalstelle St.Gallen

Telefon 071 227 60 00
Haushilfe für Seniorinnen und Senioren

Sozialdiakonischer Dienst

Evang.-ref. Kirchgemeinde Straubenzell-St. Gallen West
Monica Ferrari, Sozialdiakonin, Alpsteinstrasse 3,
9014 St.Gallen

Telefon 071 571 50 27

E-mail: sozialdiakonie@straubenzell.ch, www.straubenzell.ch

Sozialdienst West

Katholische Kirche im Lebensraum St. Gallen
Fürstenlandstrasse 180, 9014 St. Gallen

Telefon 071 224 05 38, E-Mail sozialdienst.west@kathsg.ch

Internet: www.sozialdienste.kathsg.ch

Evangelisches Pflegeheim Bruggen

Ullmannstrasse 11, **Tel. 071 274 13 11, Fax 071 277 65 06**

Besuchszeiten sind nicht eingeschränkt.

Restaurant 12.00 – 16.30 Uhr

Menüs unter www.bruggen.ch

SPITEX Stadt St. Gallen

Telefon 071 277 66 77

für Krankenpflege, Hauspflege, Haushilfe

Davidstrasse 38, 9000 St. Gallen

www.spitex-stgallen.ch



Bruggen-Apotheke, Fürstenlandstrasse 183

Dr. Matthias Kramer, Eidg. dipl. Apotheker (ETH Zürich)

Telefon 071 278 14 11, Fax 071 278 14 12

Montag – Freitag: 8.00 – 18.30 Uhr

Samstag: 8.00 – 13.00 Uhr

Stadtpolizei

Wm Kurt Würth, Quartierpolizist

Vadianstrasse 57, 9001 St. Gallen

E-mail: kurt.wuerth@stadt.sg.ch

Telefon 079 592 28 04 oder

071 224 60 00 Einsatzzentrale der Stadtpolizei

Zahnarzt Bruggen, Dr. med. dent. Milan Kränzlin

Fürstenlandstr. 185, 9014 St. Gallen

Telefon: 071 274 09 10, E-mail: info@zahnarzt-bruggen.ch

www.zahnarzt-bruggen.ch

Notfallarzt West: Telefon 0900 144 144 (Fr. 1.–/Min.)
Für lebensbedrohliche Notfälle: Telefon 144

Generika sparen Kosten

Gleicher Wirkstoff – günstiger Preis

Wir führen eine grosse Palette an Generika und zeigen Ihnen gerne persönlich, wie Sie damit Geld sparen.

Wir wünschen schöne Festtage



BRUGGEN  APOTHEKE

| Fürstenlandstr. 183 | St. Gallen | 071 278 14 11 | www.bruggen-apotheke.ch

Feststehende Termine 2024

Fasnachtsstart mit den Bröhö

11.11.2024, 119.19 Uhr, Schulhaus Engelwies

Einladung für alle Brögger zum Neujahrs-Apéro 2024

1.1.2024, 13.00 Uhr, beim Skilift Schlössli

Das Skirennen 2024 findet an folgenden Daten statt:

14. Januar 2024
oder 21. Januar 2024
oder 28. Februar 2024

Einladung zur EVB-Hauptversammlung

26. April 2024, 19.30 Uhr

esg
Entsorgung St.Gallen



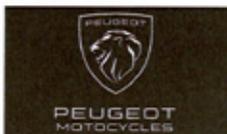
«Worauf warten *Sie* noch?»

Schliessen Sie sich an und lösen Sie ein Grüngut-Abo.
Infos unter: www.grüngutbesser.ch

**Egal ob Auto, Roller oder E-Bike –
testen Sie bei uns Ihren
«elektrischen» Favoriten von
Peugeot und lassen Sie sich von
den Fahrzeugen mit den
sauberen Abgaswerten
überzeugen.**

**Wir freuen uns auf Sie!
Ihre Bruggen-Ruhberg-Garage**

Bruggen Ruhberg Garage AG
Ruhbergstrasse 34
071 277 08 27
www.peugeot-stgallen.ch



Motocycles



✉ info@autohaus-ruhberg.ch